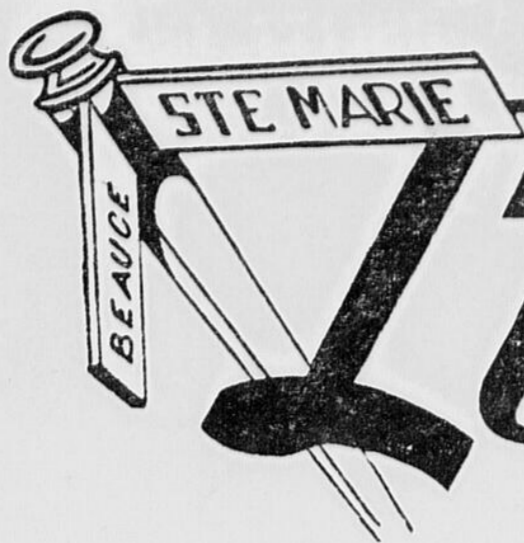


Rexall

PHARMACIE LA ROCQUE

G. A. LaRocque, prop. Pharmacien - Chimiste Cosmétiques Prescriptions - Photographie 287 Notre-Dame Ste-Marie (Bce - Tél: 387-5471)



Le Guide

Photographies anniversaires, de mariages réceptions, etc.



Vente et réparation d'accessoires photographiques

STUDIO GUY ENR. Guy Mercier, prop.

Ville Ste-Marie, - Tél: 387-5188

VOL. 34 - No 20

9, Rue Saint-Antoine, Ville Ste-Marie Bce, Province de Québec Canada Jeudi le 11 juillet 1963

- 5 SOUS LE NUMERO -

M. François Bouffard est le nouveau chef de police de ville Ste-Marie



M. FRANCOIS BOUFFARD

Les édiles se sont déclaré unanimement favorables à l'emploi de M. François Bouffard de Ste-Marie comme chef de la police municipale lors de la dernière assemblée spéciale du Conseil qui eut lieu jeudi dernier. Les échevins ont accepté les conditions de M. Bouffard qui demandait une semaine de 48 heures de travail avec un jour de congé au salaire de \$100, dollars par semaine. L'emploi de M. Bouffard prendra effet le 22 juillet prochain. M. Bouffard a acquis une bonne expérience dans la police ayant été lieutenant depuis 10 ans dans la police municipale. Une résolution sera présentée à une prochaine assemblée à l'effet que M. Bouffard soit nommé capitaine.

A la dernière assemblée, on a éga-

CE QUE TOUT CHASSEUR DEVRAIT SAVOIR

Dimanche le 14 juillet 1963, de 2 hres à 5 hres P.M., à Scott-Jonction, sur le terrain des chalets Drouin, sera donnée une pratique de tir à la carabine.

Des instructeurs compétents seront à votre disposition pour vous donner tous les renseignements concernant ce sport.

On vous demanderait d'emporter votre fusil ou carabine quel que soit le calibre.

Tout le monde est invité. L'entrée sera gratuite pour tous; que ce soit le lieu de rendez-vous dimanche prochain.

Comptant sur votre collaboration habituelle, nous vous assurons d'avance une journée récréative et instructive.

Club Chasse & Pêche Ste-Marie, Bce, Inc.

lement fait connaître les noms de cinq candidats qui ont offert leurs services à la ville comme policiers. Ce sont MM. Réal Thivierge, Ferdinand Faucher, Jean-Guy Bilodeau, Paul-Emile Hains et Bertrand Sévigny. On sait que la municipalité a décidé d'engager deux policiers en plus du chef pour exercer une surveillance de 24 heures dans les rues

de la ville.

M. Léo Boivin ayant été transféré à la maintenance du poste à incendie, le conseil se voit maintenant dans l'obligation d'engager deux policiers.

La prochaine assemblée du conseil devrait voir débattre le salaire et le choix des futurs constables de la ville.

189 chopines de sang enrichiront la banque de la Croix-Rouge

189 donneurs de sang volontaires se sont présentés à la clinique de la Croix-Rouge qui avait lieu jeudi dernier au Centre Récréatif de Ste-Marie. Plusieurs facteurs ont influencé pour que l'objectif de 275 chopines ne soit pas atteint. La mauvaise température et les vacances d'été ont certainement diminué le nombre de volontaires. Toutefois, les responsables se sont déclarés satisfaits du résultat si l'on tient compte de la population.

Les organisateurs de la clinique étaient: Présidents d'honneur: M. le curé Tardif et MM. les maires. Président: Lionel Thibodeau;

Prés. conjoint: Camil Darac; vice-prés: Charles Carter et Dr Rolland Giguère; sec-pub: Carl Darac; responsable féminine: Mme Francis Gagnon.

Ont aussi prêté leur concours en plus des Chevaliers de Colomb, les Richelieu, Jeune Commerce, Barbillons et les Valets.

Nos remerciements à tous.

Décès de M. Adrien Jacques de St-Elzéar



Lundi le 8 juillet en l'église de Saint-Elzéar, Beauce les funérailles de M. Adrien Jacques avaient lieu au milieu d'un grand nombre de parents et amis. Le service funéraire fut chanté par M. l'abbé Alph. Asselin, curé. Les porteurs: MM. Jean-Louis Lehoux, Bernard Savoie, Laurent Lehoux, Renald Fournier, Edouard Grondin, Florian Grondin ou amis du défunt.

Mort accidentellement, à l'âge de 26 ans, M. Adrien Jacques laisse dans le deuil: Son père et sa mère;

Terrible collision à St-Isidore

Le 6 juillet vers 4.30 hres de l'après-midi, une terrible collision a eu lieu sur la route 23 Lévis-Jackman à l'intersection des Quatre Chemins, St-Isidore. Sous la violence du choc la voiture qui venait des Etats-Unis a été projetée contre la maison de M. Jos. Colombe, qui a subi des dommages assez considérables une partie de cette bâtisse a été dérangée de deux pouces sur son solage et des poteaux cassés.

Les occupants de la voiture étaient des Américains qui filaient vers Ste-Anne de Beauré pour pèlerinage.

Il s'agit de M. Goodsroy Chamberland de Shawinigan dans l'état du Maine, qui est mort sur le coup, tandis que M. Louis Thibault, 80 ans du 131 Golf Point Avenue Madison, Maine et sa fille Mme Anita Slaperford âgée d'environ 50 ans de North Hanson, Maine expiraient samedi soir à l'Hôtel-Deu, Lévis, Mme Louis Thibault, âgée environ de 80 ans épouse de l'une des vic-

times est dans un état grave, mais elle reprend connaissance et on a espoir de la sauver.

La voiture qui a causé l'accident était conduite par M. Ovilva Laflamme le 255 Prince-Edouard, Québec.

M. Valois, entrepreneur des pompes funèbres a remis les corps des malheureuses victimes aux familles explorées qui demeurent aux Etats-Unis.

M. et Mme Herménégilde Jacques, (Blanche Grondin) de Saint-Elzéar, Beauce; Ses frères: M. et Mme Jules-Aimé Jacques, de Black Lake, MM. Marius, Arsène, Raymond, Lucien, Gilles Jacques; Ses sœurs: M. et Mme André Villeneuve (Huguette) de Thetford Mines, M. et Mme Edgar Nadeau (Irène) de St-Elzéar, Mlle Fernande Jacques, M. et Mme Lionel Vachon (Madeleine) de Montréal.

Ainsi qu'un grand nombre d'oncles et tantes, cousins et cousines, neveux et nièces. Nos sympathies à la famille en deuil.

Rapport des activités de la Caisse Populaire de St-Isidore

L'emprunt de \$90,000 soumis à la Commission Municipale pour approbation

Le règlement d'emprunt adopté sur division par les édiles municipaux de ville Ste-Marie autorisant un emprunt de \$90,000 pour l'achat du terrain des Frères des Ecoles Chrétiennes, la construction d'une piscine publique et l'ouverture de nouvelles rues a été approuvé par les électeurs municipaux. Lors de l'assemblée spéciale du conseil de ville qui eut lieu jeudi soir dernier sous la présidence du maire Paul Vachon et à laquelle tous les échevins étaient présents il fut résolu de soumettre le règlement à la connaissance de la Commission Mu-

nicipale pour qu'il soit approuvé. Il peut s'écouler deux mois avant que l'emprunt soit autorisé par la Commission municipale ce qui signifie qu'il est peu probable que les travaux soient commencés avant l'automne. La piscine ne pourra donc être mise en opération avant l'été 1964. Le problème qui surgira inévitablement sera celui de l'emplacement convenant le mieux à la nouvelle piscine. Certains favorisent le terrain des Frères des Ecoles Chrétiennes et d'autres le terrain de jeu actuel où sont déjà installées des piscines pour les enfants.

Dimanche soir, le 7 juillet 1963 110 sociétaires se réunissaient à la salle du couvent St-Isidore à l'occasion de la 55e assemblée générale annuelle de leur caisse populaire.

Voici textuellement une phrase extraite de l'allocution du président M. Alphonse Patry à l'ouverture de l'assemblée: "L'attente de nouveaux sommets, principalement pour l'actif, qu'a connu une augmentation de plus de cent mille dollars nous démontre encore une fois la compréhension toujours grandissante des paroissiens, du rôle de leur Caisse Populaire.

Notre caisse a en effet terminé son année sociale au 31 mai 1963 avec un actif de \$1,192,517.66 sur lequel le montant prêté aux sociétaires de la paroisse est de \$686,665.17 lui laissant un actif liquide de \$483,000.75.

Le passif est de \$1,108,481.79 dont \$105,839.60 en capital social et \$1,002,642.19 en dépôts d'épargne. L'avoir propre de la caisse après partage les trop-perçus au 31 avril s'élève à \$80,435.87.

Après l'énoncé des divers rapports

et l'élection des officiers il y eut présentation d'un film intitulé "Le mouvement Desjardins en action".

M. le curé nous fit un magnifique exposé du rôle de la Caisse Populaire insistant surtout sur la fonction parfois ingrate mais combien méritoire des commissaires de crédit.

En plus de nombreux prix de présence; la caisse offrait aux assistants un léger goûter après la tenue de l'assemblée.

Notre caisse aura à sa direction cette année les officiers suivants:

Au conseil d'administration: M. Alp. Patry prés., M. Marcel Guay, vice-prés., M. Robert Guillemette, sec-gérant, directeurs: MM. Lucien Brochu, Alfred Bouffard, Philippe Labonté, Gérard Boutin, Martin Maheux.

A la commission de crédit: M. Désiré Nadeau, prés., MM. Joseph Labonté, Théophile Poliquin, Edmond Couture.

Conseil de surveillance: MM. Joseph Pelchat, Maurice Parent et Benoît Parent.

Robert Guillemette, sec-gérant.

Grand spectacle de nos ancêtres le 13 juillet au Centre Récréatif

Par: Gaston Marcoux

En effet, c'est le samedi 13 juillet, c'est-à-dire de cette semaine que la désormais légendaire troupe du grand chef Max Groslobou du village Huron de Loretteville sera dans la banlieue de Québec.

Imaginez, vous aurez l'occasion de voir nos premiers ancêtres revêtus de leurs plus beaux costumes et des plus originaux qui soient. La population de notre ville se doit de donner son appui total à sa Marianne, Mlle Ginette Brochu, fille de M. et Mme Maurice Brochu de Ste-Marie.



Mlle GINETTE BROCHU

Depuis plusieurs années, presque toute la Beauce se choisit une représentante afin de remporter le titre tant convoité par toutes les Marianne en lice à chaque année. Même la population des villages se

fait un devoir d'encourager leur ambassadeur. Plusieurs se rendent à St-Georges afin de prouver leur intérêt à la cause de l'Alliance et appuyer leur représentante.

Revenant au spectacle qui sera donné par des Indiens Authentiques, il est à noter que ces derniers vous feront la danse du feu ainsi que des chants indiens, ce qui vous fera certainement songer aux temps des Indiens. OUI, c'est un spectacle qui sort de l'ordinaire et qui est unique dans la région. De plus, Ste-Marie a la chance de le présenter en primeur. Il y aura démonstration de portage, etc.

En un mot, ce sera du tout nouveau. Puisque nos concitoyens sont fatigués des routines, ils auront l'occasion unique de voir et d'entendre

un spectacle qui leur plaira, nous en sommes persuadés. C'est samedi 13 juillet prochain au Centre Récréatif de Ste-Marie, sur le terrain de l'O. T. J.

Dimanche 14 juillet

Rassemblement à midi et 45 au square Jeanne d'Arc d'où partira le défilé pour le monument aux morts dans l'ouest. Les pompiers, la police, la fanfare, l'Ambulance St-Jean et les différentes personnalités.

1h., démonstration des pompiers de St-Georges munis de leur nouveau matériel.

A 1 h. 30 discours de circonstance.

(Suite à la page 8)

MERCI

Les chevaliers de Colomb du Conseil 2012 de Ste-Marie et les responsables de la clinique de donneurs de sang remercient toutes les personnes qui ont eu la générosité de donner leur sang à la Croix-Rouge ainsi que toutes celles dont les noms suivent pour leur contribution au succès de cette journée.

LA SALLE: Darac & Lambert, CAFE, SUCRE: Restaurant du Roi, HAUT-PARLEUR: Gérard Vachon, CORE: Coca-Cola Ltée, LAIT: Laiterie Turmel, BISCUITS: Jos. Gagnon & Fils Ltée, RUBAN: Edouard Boivin Inc., BEIGNES: Vachon Inc., COGNAC: Camil Darac, PUBLICITE: Le Guide, ANNONCES DIAPPOSITIVES: Théâtre Jacob, Centre Récréatif, ANNONCES-ECLAIR: Poste CKRB, DISTRIBUTION FEUILLETS: Jean-Claude Gravel, COMITE DES DAMES de l'inscription, les garde-malades, les dames au service du Café sous la direction de Mme Francis Gagnon; Mmes Ulysse Bouchard, Robert Boutin, Dominique Giguère, Frédéric Labbé, Maurice Roy, Arthur Bilodeau, Antonio Veilleux, Anne-Marie Avard et Rolland Giguère.

AVIS DE VACANCES Tous les annonceurs et lecteurs de notre journal sont priés de prendre note que le personnel de notre atelier sera en vacances

du 27 juillet au 5 août 1963

Si vous désirez annoncer dans notre journal ou faire exécuter des travaux d'imprimerie veuillez vous y prendre à l'avance.

Imprimerie "LE GUIDE" Enr.

MAGASINEZ

Jusqu'à 9.30 P. M.

Les mardi, Jeudi, vendredi

Julien Poulin

Vêtements pour Hommes

Les autres soirs fermé

à 6 hres p. m.

Collaborons au pique-nique de L'O.T.J.

---- Cartes vendues par le Club des Barbillons ----

ECLIPSE TOTALE DE SOLEIL LE 20 JUILLET 1963



Journal Hebdomadaire

Membre de l'Association des Hebdomadaires
Membre de l'A. P. I.
Membre de la Société des Gens de Lettres

Imprimé par les Ateliers "Le Guide" Enrg.
à 9, rue Saint-Antoine,
Sainte-Marie de Beauce — Québec, Canada

FONDE EN 1930

Madame Jean-Marie Carette

Directrice-gérante

Tél: (Rés.) 387-2330 - Tél: (Atelier) 387-5408

Le Ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de 2ème classe de la présente publication.

ABONNEMENT:

COMTE	\$2.00
QUEBEC	\$2.00
ÉTATS-UNIS	\$3.00

Gérant de circulation: Claude Jacob
Rédactrice en chef: Denyse Carette.
Gérant de Publicité: André Carette.

Nouvelliste: Jean Carette

Photographe: Studio Guy Enr.
Rédacteur associé: G. A. La Rocque.



COIN DE LA J.O.C.

3 juillet 7 hres: Pâtisserie Vachon club d'étoiles, dont voici les noms: défaut J. O. C. 15 à 6.

Cette partie fut assez intéressante car avant la partie le pointage devait être 10 à 0 pour la J.O.C., mais à la fin de la partie le tout était changé à l'avantage de l'équipe Pâtisserie Vachon qui remporta haut la main.

Les meilleurs pointeurs de la partie furent Normand Labbé, Henri-Paul Poulin, Rock Bégin et Jacques Vachon qui marquèrent chacun 2 points au gain de leur équipe.

Classement des équipes avant les parties du 10 juillet.

g	p	pts
Pâtisserie Vachon	4	0
J. O. C.	2	1
Baronet	1	3
Québec Téléphone	0	3

Les parties qui devaient avoir lieu le 3 juillet entre le Baronet et le Québec Téléphone ainsi que celle du 8 juillet entre J.O.C. et Québec Téléphone auront lieu plus tard soit le mardi ou le vendredi.

La série continuera comme d'habitude.

15 juillet 7 hres:

Baronet vs Québec Téléphone

17 juillet 7 hres:

Vachon vs Baronet

9 hres:

Québec Téléphone vs J.O.C.

Jeudi passé une réunion a eu lieu à l'Externat où fut formé le

Gilles Bourque
Grégoire Labbé
René Bégin
Roger Sylvain
Denis Sylvain
Jean-Yves Lacroix
Michel Lambert
Roland Bilodeau
Guy Vachon
Gilles Faucher
Normand Lacroix
Marc Labbé
Rock Bégin

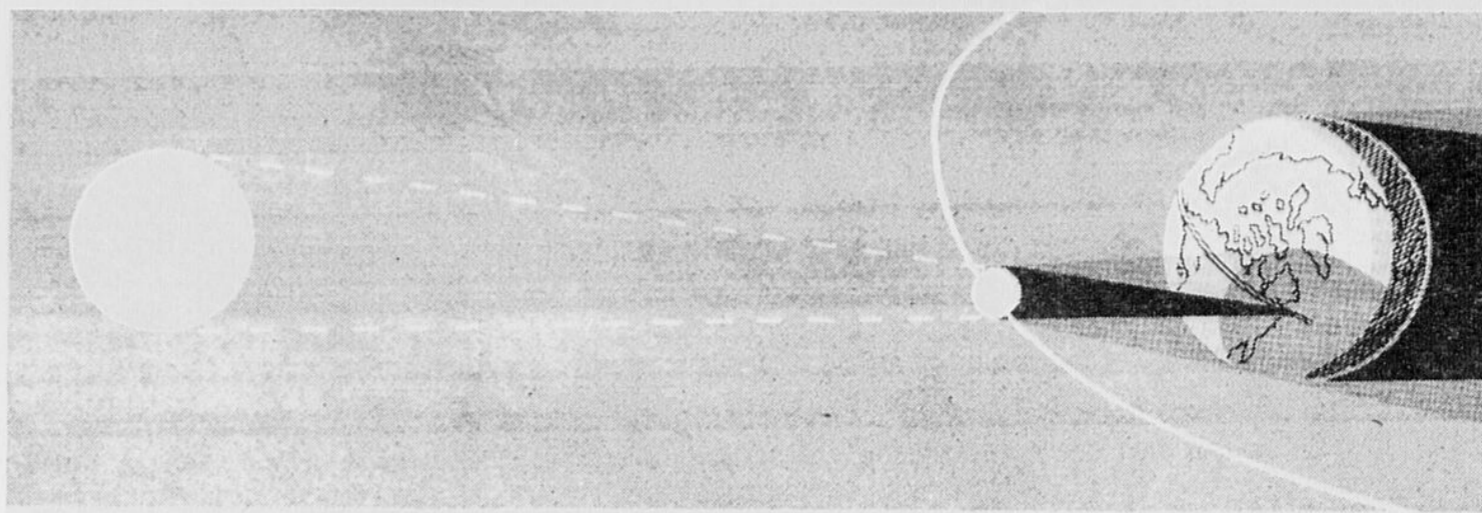
ZIGS ZAGS SPORTIFS:

Un gars m'a fait remarquer que l'équipe de la J.O.C. aurait besoin de manger des gâteaux "Vachon" pour vaincre l'équipe Pâtisserie. Qu'ils se le disent et bonne appétit.

Notre ami Raymond a perfectionné un nouveau style pour attraper la balle, sa méthode consiste à exécuter une magistrale piroquette pour enfin attraper la balle à quelques pouces du sol. Avis à ceux qui veulent se perfectionner.

Mardi le 9 juillet, Baronet triompha du Québec Téléphone 16 à 12, cette partie est la reprise de la route de mercredi le 3 juillet. MM. G. Gaucher et A. Grenier ont cogné chacun un circuit.

Grégoire Labbé.



Position relative du soleil, de la lune et de la terre, lors de l'éclipse totale de soleil le 20 juillet prochain. Le sentier d'éclipse totale, cheminant depuis le Japon jusque dans l'océan Atlantique, en passant par l'Alaska et le Québec, n'aura qu'une largeur de 55 à 60 milles. Un vaste secteur de l'Amérique du Nord et de l'Amérique Centrale sera plongé dans la pénombre, indiqués ici en demi-teinte.

C'est en fin d'après-midi, SAME-DI LE 20 JUILLET, que pendant douze minutes, le centre de la province de Québec sera plongé dans l'obscurité depuis l'Abitibi jusqu'aux Cantons de l'Est. A la condition évidemment qu'il fasse soleil. Même le sentier de totalité ne sera que de 55 à 60 milles environ, l'éclipse partielle sera visible dans toute l'Amérique Centrale.

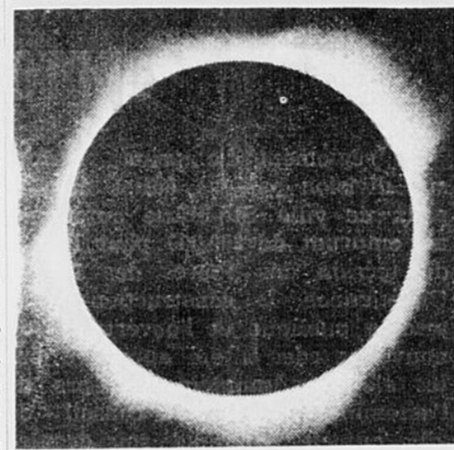
Dans la région minière du Québec les villes de Noranda et Rouyn sont situées hors de la zone de totalité, mais beaucoup d'autres au nord de Val d'Or, s'y trouvent. Beattyville, notamment, est très près de la ligne médiane où la phase totale durera 71 secondes. Les villes de Senneterre et Parent sont également comprises dans le sillon. L'ombre de la lune continuera de balayer des étendues inhabituelles, enjambant montagnes, lacs et forêts, pour atteindre la région populeuse de la Mauricie. Grand'Mère se trouve presque sur la ligne centrale du sentier de l'éclipse. Celle-ci aura lieu à 5 h. 38 (heure avancée de l'Est) et la durée de la totalité, à cet endroit, aura baissé à 65 secondes. Les autres villes qui seront plongées dans la nuit sont notamment: Shawinigan Falls, Trois-Rivières, Cap de la Madeleine, St-Tite et Batican. L'ombre enjambera le fleuve, franchira Plessisville, Black Lake, Lambton St-Hubert et Audet, ce dernier village étant situé presque sur la frontière où l'éclipse totale durera une minute.

En fait l'éclipse tracera une grande courbe d'ombre sur tout un côté de l'hémisphère nord. L'éclipse commencera au Japon, au lever du soleil, traversera le nord de l'océan Pacifique, l'Alaska, le Yukon (Serikirk) à 11.14, heure du Yukon, les Territoires du Nord-Ouest, le nord de la Saskatchewan (Stony Rapids) à 13.52, heure normale des Montagnes, le Manitoba, l'Ontario (entre Moosenee et Ka-

puskasing, à 16.28, heure normale de l'Est), le Québec (Trois-Rivières à 16.39 H. N. E.) franchira le sud de la Nouvelle-Ecosse (à 17.46, heure normale de l'Atlantique) et s'achèvera au coucher du soleil dans l'Atlantique.

Phénomènes à observer

Même si l'on pense généralement que les éclipses sont surtout l'affaire des savants astronomes, nous aurons plus de plaisir à observer ce phénomène rare si nous savons exactement ce qui va se passer.



Durant la totalité, la couronne resplendit autour du soleil comme un magnifique halo. A ce moment, on peut photographier sans filtre. En exposant quelque peu, les protubérances apparaîtront avec plus d'éclat encore.

NOTIONS FONDAMENTALES

Rappelons d'abord qu'une éclipse de soleil découle de l'interposition de la lune devant son disque. La position de la lune change en perspective par rapport au soleil suivant la situation de l'observation. Ainsi, l'éclipse totale pour les lieux qui se trouvent juste dans la direction du cône d'ombre de la lune, est partielle et de moins en moins grands pour ceux qui en sont écartés de part et d'autre. Les variations de distance de la lune sur une orbite elliptique et de la courbure du globe terrestre, interviennent pour modifier le caractère ou la grandeur du phénomène; par suite, le diamètre apparent peut être plus petit que celui du soleil, qui débordera alors tout autour produisant une éclipse annulaire.

Fréquence des éclipses

Il y aurait éclipse de soleil à chaque conjonction si l'orbite lunaire était sans inclinaison. Cependant ces phénomènes sont plus fréquents que les éclipses de la lune. L'écart de latitude est plus grand pour que la lune vienne s'interposer d'une quantité quelconque entre le soleil et la terre, que pour venir se plonger juste dans l'étroit cône d'ombre de cette dernière; ainsi les éclipses de soleil sont plus fréquentes est de 20 éclipses de soleil contre 13 éclipses de lune. Le Canon des Finsterneise de Th. von Oppolzer, compulsant les éclipses depuis 1207 A. D., compte 8,000 é-

clipses solaires et 5,200 éclipses lunaires.

Les éclipses se reproduisent régulièrement. Le plan de l'orbite lunaire ne conservant pas une direction fixe dans l'espace, la ligne des noeuds rétrograde sur l'écliptique et 19 révolutions synodiques du noeud équivalent à 6,585.78 jours, tandis que 223 révolutions synodiques de la lune font 6,585.32 jours. Donc, après 223 lunaisons, périodes connues des Chaldéens sous le nom de saros, ou 18 ans 11 jours, les mêmes éclipses se reproduisent; soit en général, 70 éclipses, dont 29 de lune et 41 de soleil. En une année, il y a au plus 7 éclipses 5 ou 4 de soleil et 2 ou 3 de lune; il y en a au moins deux, et s'il n'y en a que deux, ce sont des éclipses de soleil.

CALCUL DU SENTIER

Une éclipse de lune est simultanée pour tout le monde, pas une éclipse de soleil. En effet, une éclipse de lune en même temps pour tous ceux qui peuvent voir la lune au moment où elle s'éclipse. Il n'en est pas ainsi pour les éclipses de soleil; il faut des renseignements précis pour chaque endroit où passera le ruban d'ombre.

Dans le calcul du sentier d'une éclipse solaire les astronomes se servent du Canon d'Oppolzer. L'équation qui permet de déterminer le chemin probable d'une éclipse de soleil, dans ce traité, trace une longue ligne horizontale qui couvre deux pages et qui tient compte de 26 éléments. Voici les neuf principaux éléments de cette équation: log y, u, log n, G, K, log sin g, log sin k, log cos g, log cos k.

LES PETITS CROISSANTS

Au sommet d'une éclipse partielle on peut voir une multitude de petits croissants sous le feuillage des arbres que transperce la lumière solaire. Il n'est pas nécessaire d'ailleurs, qu'une éclipse ait lieu pour observer ce phénomène. Tout à chacun a pu l'observer un jour d'été en se promenant dans une rue ombragée par des arbres. Ou encore dans une chambre sombre lorsque le rideau filtrant la lumière du soleil, fait miroiter des petits disques contre le mur opposé.

N'importe quel manuel de physique explique ce phénomène: c'est celui de la chambre noire. Si nous plaçons comme fond d'une boîte fermée un papier ciré, il suffit de pratiquer un trou dans le couvercle pour voir sur l'écran ciré les images renversées des objets placés en avant. C'est le principe même de l'appareil photographique. Les interstices entre les feuilles des arbres agissent comme le trou du couvercle de la boîte et le sol comme l'écran ou la plaque sensible et l'on voit jouer sous un arbre des ronds qui sont des images du soleil. Ordinairement ce ne sont pas des cercles mais des éclipses de soleil, le même phénomène se produit, mais les images, celles du soleil partiellement éclipsé, sont des petits croissants qui couvrent le sol.

LES BANDES D'OMBRE

Un observateur qui se trouve tellement près de la zone de totalité que le soleil, presque recouvert, ne laisse voir qu'un mince bord lumineux, peut observer des bandes d'ombre. On peut fort bien les voir en étendant un grand écran blanc sur le sol; on aperçoit alors des ondes de lumière et d'ombre qui ondulent. Ces bandes sont parallèles au bord visible du soleil et elles se déplacent lentement ou rapidement, selon la vitesse des courants d'air élevés.

GRAINS DE BAILEY

Juste avant que le disque solaire soit complètement recouvert, puis encore une fois au moment où il commencera à émerger, le mince bord lumineux se fractionnera en points lumineux, conséquence des filets de lumière de la photosphère qui pénètre dans les vallées situées en bordure de la lune. Ce pointillisme lumineux est connu

Souriez aux vacances...



TOUT POUR LE SPORT

- Maillot de bain
- Ensemble pour le golf
- Tenue de plage
- Ombrelle
- "Slacks" gilets
- Gilet "Iceland" pour hommes

LA BOUTIQUE FRANÇAISE

Tél. 387-2601 - Ste-Marie Beauce

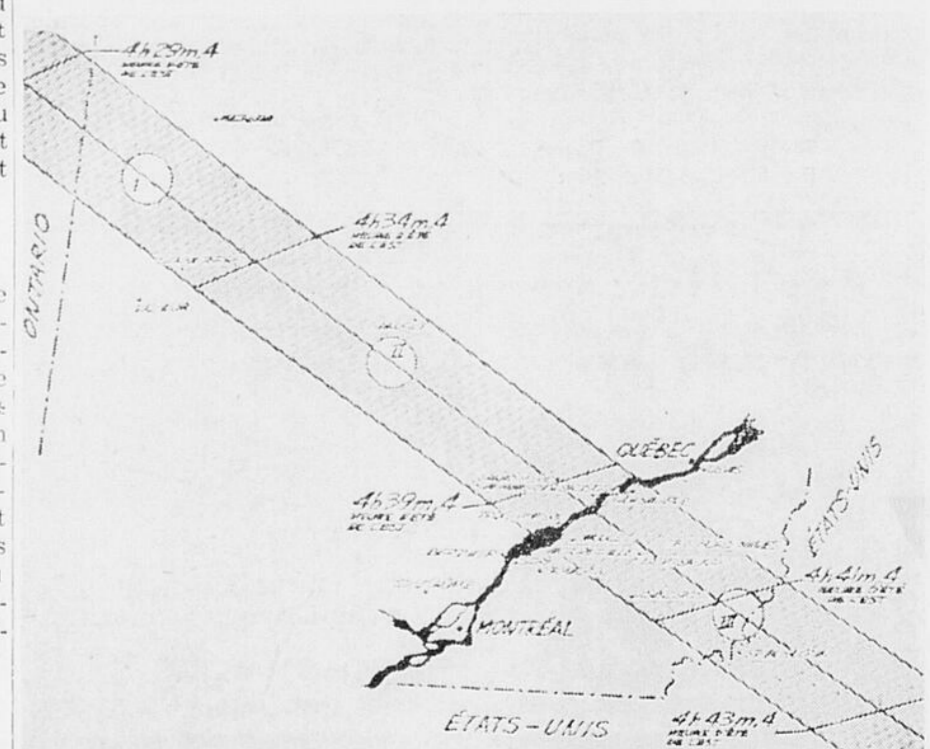
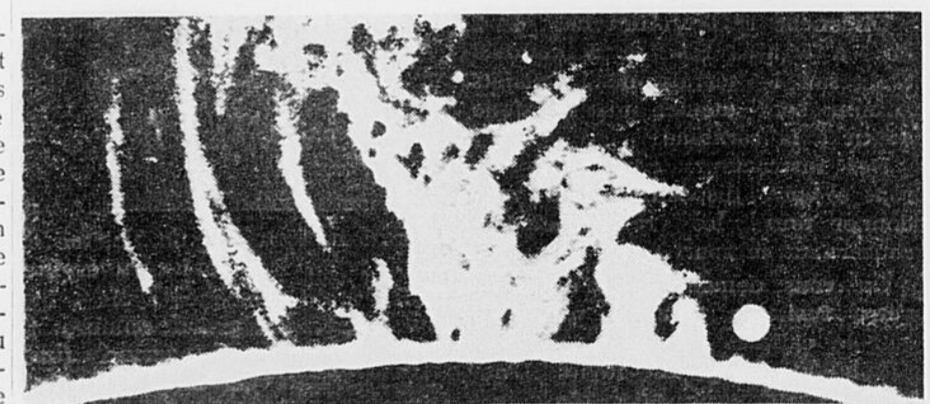
Plessisville.

Quelques conseils pour observer
Tout verre fumé utilisé doit réduire la lumière vive de 95 p. cent. Photographie: Il est indispensable d'utiliser un filtre à densité neutre (N. D. filtrer) il en existe à trois degrés de densité. On peut employer n'importe quel genre de film, même en couleur, mais on recommande l'emploi d'un film lent de préférence. L'emploi du filtre est indispensable pour les phases partielles de l'éclipse. On peut sans filtre lorsque l'éclipse est totale; la photo reproduira les protubérances et la couronne solaire.

Un appareil photographique à courte distance focale produira une image trop minuscule pour être appréciable. Avec un appareil de 35 mm. par exemple, on conseille d'employer l'objectif de 100 mm au moins. Une exposition tant soit peu prolongée, risque de produire une traînée lumineuse, en raison de la rotation de la terre ce qui gênerait l'image. La photographie à l'aide d'un long téléobjectif ou d'un télescope exige un mécanisme d'enregistrement, soit manuel, électrique ou à l'horlogerie.

Je souhaite de tout coeur que l'immense intérêt que suscite l'éclipse de soleil ne manquera pas d'éveiller quelques vocations d'astronomes. L'astronomie, la plus passionnante des sciences, les contient toutes et nous conduit de l'une à l'autre. Par surcroît, celui qui sacrifie à Uranie n'est jamais payé d'ingratitude; cette muse lui réserve les douces joies de l'étude et de la contemplation.

Phénomène enregistré à la surface du soleil. Durant les éclipses, on aperçoit un jaillissement gazeux de couleur rose-rouge, appelé protubérance. Les protubérances durent habituellement quelques heures et atteignent les dimensions du soleil lui-même. Le cercle blanc visible à droite sur la photo représente la terre figurée à l'échelle.



Les trois parallèles indiquent la largeur de la bande territoriale où l'éclipse sera totale. La bande de totalité, ainsi la dénomment les astronomes, couvrira le centre de la province, de l'Abitibi aux Cantons de l'Est. Elle s'étendra sur une largeur de 55 milles. L'heure du phénomène est indiquée à différents endroits. Les trois cercles situent les lieux où les expéditions astronomiques se placeront pour l'étude de l'éclipse. La ligne centrale indique les points où l'éclipse durera plus longtemps.

Cartes Professionnelles

DOMINIQUE BOLDUC, M.H.B.
BIJOUTIER
Opticien d'ordonnances
Ste-Marie, Beauce, Tél: 387-2654

Dr Fernand Bellemare, M.D.
SPECIALITE
YEUX, OREILLES, NEZ, GORGE
TEL: 387-2654
Local: DOMINIQUE BOLDUC

REMY G. TASCHEREAU
AVOCAT
Bureau: 69 rue Notre-Dame sud, Thetford-Mines.
Téléphone FE: 5-8040
Résidence: Ste-Marie de Beauce - Tél: 387-2807

ROBERT PERRON, c.r.
JACQUES PERRON, II. I.
AVOCATS
PERRON & PERRON
466, rue de la Couronne, - Québec, P. Q.
Tél: LA 2-2051

RUEL, ROY, MOREAU & CIE
Comptables agréés - Chartered accountants
Ls Robert Ruel, C. A. Syndic LEVIS, Qué.
Roger Roy, C. A. 113, rue Commerciale
Réjean Moreau, C. A. Tél: 837-9318
Gérard Couture, C. A. Ville St-Georges-Est
Jean Langlois, C. A. 266-1ère Avenue
Raymond Roberge, C. A. Tél: 228-4121

LOUIS ALFRED FERLAND, C.R.
AVOCAT et PROCUREUR
208, rue Notre-Dame - Tél: 387-2655
Ville de Ste-Marie, Beauce

BOULET, MORIN, LACHANCE, MOTARD & ROBITAILLE
COMPTABLES AGREES
124, St-Pierre, Québec 2, Tél: LA 4-4616

Tél: 387-2679
PAUL VOYER
ARCHITECTE
Ste-Marie, Beauce, P. Q. C. P. 96

AU BERCEAU BLEU
Nous gardons les bébés naissants jusqu'à 3 mois
Mlle Isabelle Cliche
garde bébé, graduée, licenciée
Téléphones:
432-5359
ou
432-5360
Saint-Joseph, Beauce

Jean-Berchmans
ARCHITECTE
97, Notre-Dame, Ste-Thetford-Mines, P. Q.
Téléphone: BUREAU - P. Q. 5-8040

Dr M. Faucher
Chirurgien - Dentiste
593 N.-D. - Ste-Marie, Bce
Tél: 387-2662

Pour vos problèmes d'assurance
adressez-vous en toute confiance à :

FERNAND MONTMINY
COURTIER D'ASSURANCE AS
VIE - FEU - AUTOMOBILES

St-Patrice, Beauvillage, Lotb.

Tél: 67-4-1

Le Guide

Cet espace
est à vendre

“Alors que l'indépendance est à nos portes, les mouvements indépendantistes se meurent, faute de moyens”



MARCEL CHAPUT
Chef du Parti républicain du Québec

Depuis un an et demi, je consacre tout mon temps à la cause de l'indépendance du Québec. Avant d'en faire ma seule préoccupation, j'avais milité, dans la mesure de mes loisirs, durant une autre année et demie, au sein des mouvements existants. J'ai participé, le 10 septembre 1960, à la fondation du RIN que j'ai dirigé pendant un an, et après des difficultés et des divergences de vues avec certains de mes collègues d'alors, je fondais, le 17 décembre dernier, le premier parti politique de l'indépendance, le Parti républicain du Québec.

Aujourd'hui, fort d'une expérience longue d'au moins trois ans au milieu des groupements indépendantistes québécois, je suis forcé de conclure que malgré les progrès considérables de la Cause de l'indépendance du Québec, les mouvements qui se sont donné pour mission de la réaliser végètent. En effet, personne ne peut nier, pas même nos adversaires les plus acharnés, que depuis quelque temps, et dans une large mesure grâce à notre action qui lui sert de

ferment, l'idée de l'indépendance et de la rupture de nos liens avec la Confédération canadienne fait des pas de géant.

Mais également, personne ne peut nier, pas même nos supporteurs les plus fidèles, que les mouvements indépendantistes ne font pas la moitié du minimum qu'ils devraient accomplir pour réaliser leur projet d'une République française du Québec.

Pourquoi faut-il alors qu'au moment où l'indépendance est à nos portes, les mouvements indépendantistes se meurent, faute de moyens? D'aucuns prétendent que cette insuffisance de moyens découle de la désunion des Indépendantistes. Moi, je prétends le contraire: c'est la désunion qui résulte de la pénurie de moyens. D'autres diront que c'est plutôt l'impopularité de l'idée de l'indépendance. Je prétends encore le contraire: tous les Canadiens français aspirent à l'indépendance de leur patrie. D'autres, enfin, invoqueront le manque de dynamisme des chefs indépendantistes. Ici encore je m'inscris en faux: le dynamisme n'est possible qu'à celui qui possède des moyens qui correspondent à l'action qu'il lui faut accomplir.

Et c'est là la tragédie du mouvement indépendantiste québécois: ses moyens d'action ne sont pas à la mesure de sa tâche. Et c'est là aussi la tragédie de l'existence du F.L.Q. D'une part, la lâcheté ou l'inconscience chronique des chefs fédéralistes canadiens-français; d'autre part l'impuissance des chefs indépendantistes au niveau des moyens. Ce n'est pas par plaisir que les jeunes gens du F.L.Q. ont préféré les bombes aux moyens démocratiques. C'est qu'ils ont perdu foi en la démocratie et pour eux qui veulent l'indépendance, les groupements indépendantistes légitimes sont incapables de réaliser leur idéal. Que faire alors? Abandonner la

lutte et rentrer chacun chez soi? Ce serait ouvrir encore plus grande la porte de la clandestinité et forcer l'adhésion des convaincus de l'indépendance à un nouveau F.L.Q. Jamais, d'ailleurs, les vrais Indépendantistes n'abandonneront la lutte pour l'indépendance du Québec. Fidèles à leur conviction que l'indépendance peut se faire dans l'ordre et dans la paix, les Indépendantistes démocratiques doivent donc recourir à la seule solution qui leur est offerte, solution d'une nature simple: augmenter leurs moyens d'action ce qui veut dire tout simplement se donner les ressources financières requises par la tâche qu'ils ont juré d'accomplir.

Certains seront scandalisés de ces paroles. Ravalent l'idéal de l'indépendance à une vulgaire question d'argent sera pour eux un sacrilège. Moi, je ne m'en scandalise pas, car pour moi, la réalisation de l'indépendance du Québec est dans une très large mesure, une question d'argent. Que la cause indépendantiste se donne l'argent qui lui est nécessaire et il n'est pas un de ses problèmes qui ne puisse être résolu. Tant qu'un mouvement peut manœuvrer avec l'argent qu'il a l'union des esprits est maintenue. Viennent une difficulté d'argent et la rupture s'ensuit. Le Québec connaît actuellement trois ou quatre groupements qui, réunis ou pris séparément, souffrent d'une pénurie de moyens financiers pour accomplir convenablement leur œuvre. Que les indépendantistes régent aujourd'hui leur problème d'argent et demain l'union sacrée sera faite entre eux. Raisonner ainsi n'est pas se chercher des excuses à l'inaction; c'est au contraire avoir les deux pieds sur la terre et la tête dans la réalité de tous les jours. Les mouvements d'indépendance tournent en vain dans un stérile cercle vicieux; ils leur faut donc à tout prix briser ce cercle et relancer la cause.

Le Québec vit présentement une période historique. Son indépendance est à se faire et elle est inévitable comme le fut l'indépendance des cinquante autres colonies libérées depuis vingt ans. De deux choses l'une: ou bien le Québec accède à l'indépendance dans la violence et le terrorisme, ou bien il devient indépendant dans l'ordre et dans la paix. Les mouvements légitimes d'indépendance ont choisi de la faire dans l'ordre et dans la paix, selon le processus démocratique parce qu'ils croient la chose possible. Mais l'indépendance, comme la démocratie, se gagne. Elles ne sont pas des dons gratuits qui s'obtiennent au prix d'un pieux désir. C'est donc pour sauver la démocratie comme moyen d'accéder à l'indépendance que je viens faire un appel au peuple et à tous les amants de la liberté de par le monde. C'est afin de donner à la Cause de l'indépendance des instruments à la mesure de la tâche à accomplir de former une équipe de travail.

Que faire alors? Abandonner la

leurs, d'établir un service international, de reprendre les émissions de télévision à l'automne, de lancer un journal et autres nécessités immédiates que je m'en reporte à la générosité et au patriotisme de mes compatriotes, conscients que la réussite de cet appel contribuera à rapprocher en un seul groupement tous les Indépendantistes québécois. Et quand je dis mes compatriotes, j'entends non seulement les militants de l'indépendance, mais tous ceux qui ont le sentiment que de par sa naissance, le mouvement indépendantiste du Québec a servi le fait français en Amérique.

Après l'éclatement des bombes du F.L.Q., certains éditorialistes ont reproché aux terroristes de ne pas avoir eu recours plutôt à la résistance passive. “Le vrai courage”, écrivait André Laurendeau, du Devoir, c'est Gandhi”. Aujourd'hui, en réponse au terrorisme du F.L.Q., on ne peut que condamner l'option tout en louant l'idéal, je viens opposer ma version de la résistance passive comme moyen d'assurer la vie et l'union des mouvements d'indépendance et d'instaurer la République du Québec.

Pour poursuivre la lutte, la Cause de l'indépendance a besoin, d'ici les prochaines semaines, de \$100,000. Que faire pour obtenir cette somme? Une loterie nationale? Un vol de banque? Un recrutement intensif de membres? Un mariage avec un autre parti politique bien établi? Incidemment la rumeur a circulé que le Parti républicain était financé, depuis sa fondation, par l'Union Nationale. C'est là une fausseté comme il s'en est répandue plusieurs sur le compte des Indépendantistes. J'affirme catégoriquement que JAMAIS, le Parti répu-

blicain a reçu d'argent, ni de l'Union Nationale, ni d'un autre parti politique, ni directement, ni indirectement. En tout temps le Parti républicain a vécu uniquement des cotisations de ses membres et des contributions de quelques supporteurs.

On prendra alors cette somme de \$100,000, sinon au moyen d'une souscription publique.

On dira qu'il est impensable qu'un parti politique lance une campagne de souscription pour renflouer sa caisse. Et moi je dis que le Parti républicain n'est pas un parti politique comme les autres. Il est le mandataire d'une cause: la Cause de notre indépendance.

On dira également que je veux me “graisser” par une souscription publique, comme on l'a dit dans le passé. Quand j'ai quitté Ottawa, j'avais quelques économies. Aujourd'hui, je n'ai plus rien, encore moins une “somptueuse maison à Dollard des Ormeaux” comme l'a écrit dernièrement un journal mont-réalais à potins. Ceux qui veulent scruter mes affaires personnelles ont mon autorisation de le faire. Je leur donnerai tous les chiffres nécessaires.

Il y a quelques jours, j'aurais voulu, personnellement ou par l'entremise du Parti républicain, déposer les \$10,950.00 requis de la cour pour le cautionnement de Mme Jeanne Schoeters, présumée membre du F.L.Q. Ni moi, ni le parti n'avions les moyens de le faire. Un Anglais a réclamé cet honneur.

Mais une souscription ordinaire lancée de la façon courante risque d'échouer et je n'ai pas le droit de décevoir le peuple qui me suit. Il me faut donc y mettre personnellement. (Suite à la page 8)

ZIGS - ZAGS

Rédigé en collaboration

—Cette semaine de chaleur, nous l'avons payée avec les intérêts, car il a tant plu ces derniers temps qu'on ne sait plus exactement où il a plus plu.

—Bienvenue à notre nouveau chef de police M. François Bouffard et nos meilleurs vœux de succès.

—Avez-vous envoyé votre contribution aux fonds Marcel Chaput... Faites-le au plus tôt... la cause en vaut la peine.

—Marcel Chaput est le canadien-français dont nous sommes le plus fier à l'heure actuelle.

—Pascal a défini ainsi le mot: spécialité.

—Puisqu'on ne peut savoir tout sur tout, il faut savoir un peu de tout, car il est bien plus beau de savoir quelque chose de tout que de savoir tout d'une chose.

—Charlie Chaplin rencontre un jour Albert Einstein, le grand savant. Au cours de la conversation, l'homme de science dit à Chaplin: —Ce que j'admire le plus dans votre art, c'est son caractère international. Le monde entier vous comprend.

—C'est exact, répondit Chaplin. Mais, voyez-vous, professeur, votre gloire est encore plus extraordinaire. Le monde entier vous admire, vous aussi, et pourtant personne ne vous comprend.

—Le congrès des hebdomadaires de langue française aura lieu cette année les 15, 16 et 17 août, au Manoir Richelieu, à La Malbaie.

—CE QU'IL Y A de plus épouvantable dans la liste des victimes de

l'auto durant la dernière fin de semaine, c'est le pourcentage des enfants écrasés sous les roues d'un camion ou d'un auto. Il est d'ores et déjà admis que les petits manquent de prudence. Mais il nous semble que les chauffeurs pourraient être plus réfléchis et posséder un sens plus aigu de leurs responsabilités.

Permis de conduire

L'Unité Mobile pour les examens de permis de conduire sera à Ste-Marie-Bee le 29 juillet prochain. Avis aux intéressés.

Les Rock-a-Tears à Vallée

Tous les amateurs de danses modernes pourront s'adonner à leur passe-temps favori, mercredi le 17 juillet à 8:30 hres à la salle de l'O.T.J. de Vallée-Jonction. Ils évolueront aux rythmes du fameux orchestre des Rock-a-Tears.

Un appel est fait à tous les jeunes et moins jeunes de Vallée et des environs.

Venez nombreux et faites un succès de cette soirée.

Prix de présence.

Entrée à prix populaire.

DEPART POUR L'EUROPE



Ces photos ont été prises vendredi, le 28 juin dernier, à l'occasion du départ pour l'Europe de Mlle Ginette Vachon, fille de M. et Mme Paul Vachon. Mlle Vachon a fait la traversée à bord de l'"Homérie". Sa première escale sera au Havre en France où elle séjournera quelques jours pour ensuite se rendre à Valence en Espagne pour suivre un cours d'histoire et langues. Après ce cours en Espagne, Ginette se rendra à Milan en Italie et à Heidelberg en Allemagne où elle suivra le même cours "histoire et langues". C'est la 4ième voyage de Ginette en Europe et ses contacts de voyage lui permettent actuellement de manier admirablement l'anglais, l'espagnol

et l'allemand. Une forte délégation de parents et amis s'étaient rendus au quai de l'Anse-au-Foulon pour lui offrir leurs vœux, notre journal se joint à ceux-ci pour offrir à cette grande voyageuse qu'est Ginette, ses meilleurs vœux pour un merveilleux voyage.

La photo du haut nous montre Ginette accompagnée de ses parents, M. et Mme Paul Vachon et sur celle du bas nous la voyons entourée de quelques-unes de ses amies qui étaient sur les lieux: Mlles Denyse Roy et Suzanne Vachon de Ste-Marie ainsi que Mlles Nicole Dorion et Andrée Laliberté de Québec.

Deux accidents à Ste-Claire en fin de semaine

1 cycliste est tué

Un cycliste a été tué instantanément, vendredi dernier, dans la concession Joliette, à Ste-Claire de Dorchester. Denis Bouchard, 11 ans, fils de M. Roland Bouchard, cultivateur, a été renversé par la voiture de M. Alphonse Leclerc, de la même localité. L'automobiliste n'aurait pas aperçu le garçon qui roulait sur son vélo pendant que son cousin le jeune Duquet, marchait à ses côtés. Ce dernier s'en est tiré indemne. La tragédie s'est produite sur la route à environ un demi-mille du village.

Gaëtan Goulet, 20 ans, fils de M. Alphonse Goulet, de Ste-Claire a fait une embardée avec sa voiture, au cours de la matinée de dimanche, sur la route 53, près du village de Ste-Claire. Le conducteur de la voiture a perdu la maîtrise du volant dans une légère courbe, et le véhicule s'est arrêté dans un champ. Les ambulanciers de la maison Sylvio Roy ont transporté le blessé à l'Hôtel-Dieu de Lévis, souffrant de fractures et de blessures. L'automobile est une perte totale.

Ouverture d'un nouveau Salon de Coiffure

A STE-MARIE

Salon Du Charme

Mlle Thérèse Labbé, prop.

Mardi, le 16 juillet 1963

Spécialité:

Permanente, teintures, ondulations, coupes de cheveux, décolorants.

Pour vos appointements, appelez:

TEL.: 387-5643

Vacances

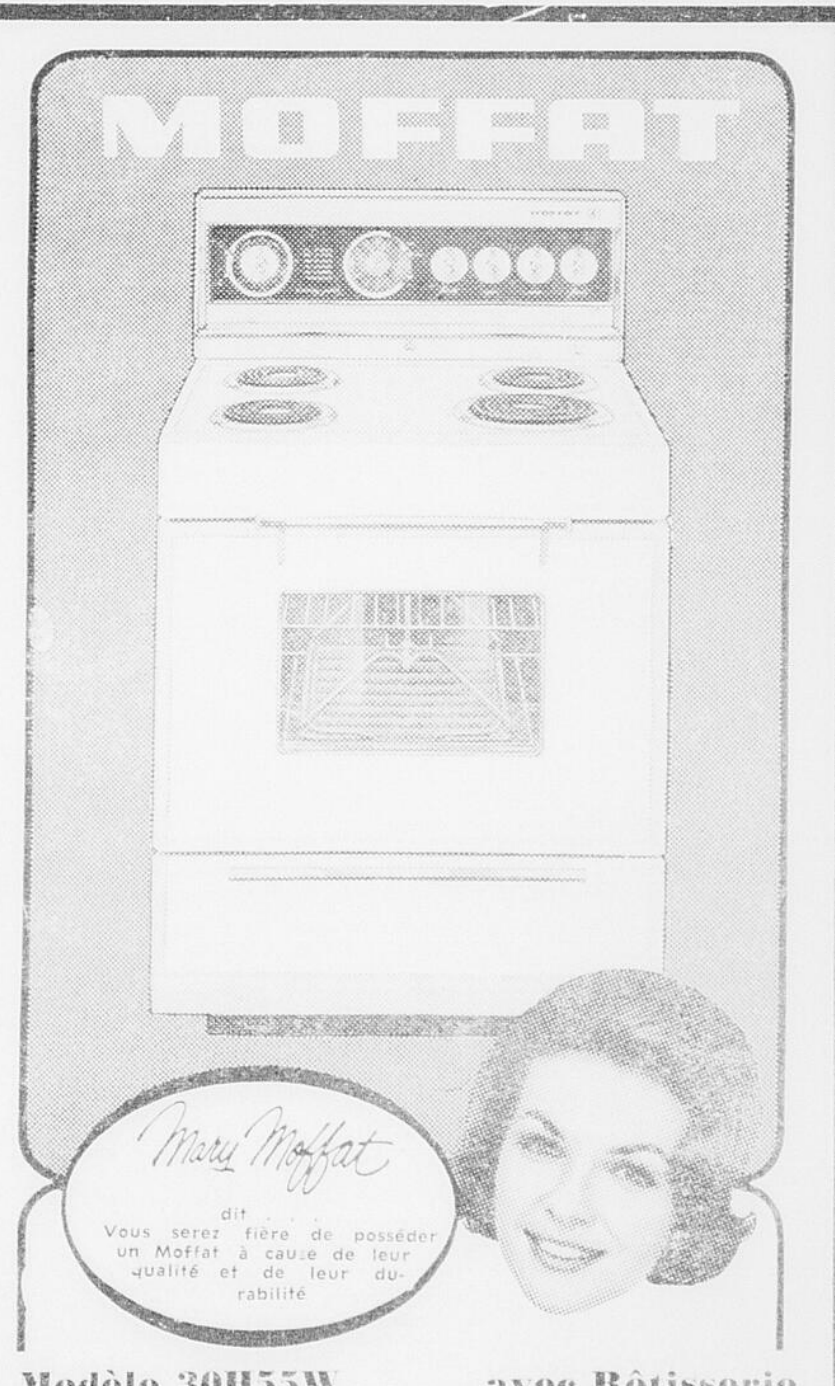
Dans la semaine du 15 au 22 juillet

notre plant sera fermé

Confiez-nous dès maintenant votre nettoyage, afin de ne pas être pris au dépourvu.

Nettoyeur Rapide Inc.

Ste-Marie, Beauce. - Tél. 387-2635



Modèle 30H55W

avec Rôtisserie

Quand vous aurez essayé une fois la cuisson à la broche sur cette cuisinière MOFFAT, vous serez conquise... de même que votre famille! Parmi les autres caractéristiques remarquables: lampe fluorescente sous lentille de verre, commutateurs à 7 degrés de chauffe, chronomètre électrique avec minuterie, Rôtisserie avec fourchettes, prise de courant chronométrée, lampe de four sous lentille, parois latérales amovibles en porcelaine dans le four, élément de four articulé, grilles de four à dix positions, tiroir utilitaire, porte de four avec vitre panoramique de 16".

RAOUL BOURGault

marchand de meubles et accessoires électriques

Ste-Marie Beauce

Tél.: 387-2686



NOCES D'ARGENT — Le vingt-cinquième anniversaire de mariage de M. et Mme François Goulet (Emilia Boivin) de Charny a donné lieu à une belle démonstration samedi 6 juillet à la salle paroissiale de St-Bernard alors qu'une foule de parents et amis leur ont donné une splendide écho de leur admiration et de leur amitié.

L'adresse de circonstance fut lue par Mlle Thérèse Labbé après quoi Mlle Ghislaine et Ginette Goulet remirent une magnifique gerbe de fleurs à Mme Goulet. Robert Boivin et Ginette Demers pour leur part présentèrent une bourse à M. Goulet qui remercia en des termes émus tous les invités pour leur délicate attention à l'égard de son épouse et lui-même.

La soirée comme c'est l'usage se déroula au son de la musique de l'orchestre Fillion, il y eut chants et danse jusqu'à une heure avancée.

chacun de leur délicatesse envers son épouse et lui-même.

Au cours de la soirée il y eut des discours qui furent prononcés par le Frère Léopold, F.E.C. directeur du collège Ste-Marie et le Frère Guy.

La foule a hautement apprécié l'interprétation d'une pièce musicale par Mme Gagné et ses deux jeunes filles Clémence et Isabelle.

Un réveillon fut servi à la fin de la soirée qui fut agrémentée par la musique des "Rhythms Boys".



NOCES D'OR — Une foule nombreuse a rendu hommage à M. et Mme Alphonse Bisson (Rose-Anna Picard) de Sts-Anges samedi le 6 juillet dernier à l'occasion de leur 50ème anniversaire de mariage. Une messe célébrée par M. Tab

bé Giasson, curé des Sts-Anges fut célébrée à 5 hres p.m. suivie d'un banquet somptueux à la salle Hervé Drouin où les jubilaires eurent l'honneur insigne de recevoir une bénédiction apostolique présentée par M. le curé de la paroisse.

Mariage Leblond-Dion à St-Sylvestre

Samedi le 29 juin dernier en l'église de St-Sylvestre fut béni par M. l'abbé Philip Kellej le mariage de Mademoiselle Carmelle Leblond fille de M. Mme Lucien Leblond (Beatrice Fillion) avec M. Jules Dion comptable, fils de M. Mme Henri Dion (Florence Bédard). La réception eut lieu au Blue Moon après quoi les nouveaux mariés partirent pour St-Donat dans les Laurentides.

A leur retour ils résideront à Levis.

Leur treize enfants étaient tous de la fête ce sont: M. Joseph Bisson d'East-Broughton, Mme Alfred Grondin (Régina) Frampton, René Bisson Sts-Anges, Robert Bisson, Sts-Anges, Ovide Bisson, St-Joseph, Armand Bisson Sts-Anges, Mme Cyrille Lafontaine (Irène) St-Malachie, Eusébe Bisson Sts-Anges, Mme Camil Gilbert (Rita) Québec, Angeline Bisson Sts-Anges, Henri-Ls Bisson, Waterloo, Mlle Annette Bisson Montréal, Mme René Fournier (Aida) Frampton.

Une adresse de circonstance fut lue par une petite-fille Huguette Bisson. Des fleurs présentées à Mme Bisson par Marcel Lafontaine et Pierrette Bisson petite fille et une bourse à M. Bisson par un petit-fils Renaud Bisson ont fait la joie des témoins de cette belle mani-



NOCES D'ARGENT — Une soirée avait lieu samedi soir le 6 juillet 1963 au Centre Récréatif de Ste-Marie pour souligner le 25ème anniversaire de mariage de M. et Mme Raoul Turcotte (Yvette Cloutier) de Ste-Marie.

Une foule nombreuse d'invités se réunissait à cette occasion parmi lesquels on remarquait les enfants des récipiendaires Mme Luc

festation pour laquelle M. Henri-Louis Bisson a remercié au nom des jubilaires.

Le maître de cérémonie était M. Camil Gilbert, professeur de Québec. Des discours furent prononcés par M. le curé Giasson et M. le maire Gilles Drouin.

La soirée qui se termina à une heure tardive fut agréablement animée par les notes musicales de l'orchestre Auger de Frampton.

Tanguay (Georgette) de Québec, Emilia, Ginette, Francine, Richard et Lise Turcotte.

Une adresse fut lue au cours de la soirée par Mlle Francine Turcotte tandis qu'une bourse et une gerbe de fleurs étaient offertes par l'entremise de Richard et Lise Turcotte.

Le maître de cérémonie fut M. Réal Turcotte et des discours furent prononcés par M. le maire Paul Vachon et M. l'abbé Bruno Moffet.

M. Raoul Turcotte se montra touché de cette marque d'estime et remercia chaleureusement tous les parents et amis qui ont collaboré au succès de cette magnifique fête.

Un goûter fut servi après la soirée qui se déroula sur un rythme entraînant au son de la musique d'un orchestre de Québec.



NOCES D'ARGENT — Une de nos plus belles familles de chez-nous s'est trouvée réunie dimanche le 7 juillet 1963 à la salle paroissiale de St-Bernard pour célébrer le 25ème anniversaire d'union conjugale de M. et Mme Gérard Gagné (Ange-Aimée Marcoux).

Il nous fait plaisir de mentionner que parmi leurs 9 enfants M. et Mme Gagné ont l'honneur d'avoir donné trois religieuses à l'Eglise et un de leurs garçons étudie présentement au noviciat d'Arthabaska.

Ce fut un grand jour le respectable couple qui était entouré en plus de nombreux parents et amis de leurs 9 enfants Sr Marie Candide (Eliette) d'Abitibi, Sr Gérard

du Rosaire (Denise) de N.-D. des Anges, Frère Guy, étudiant au Noviciat d'Arthabaska, Sr Marie Aimé (Raymond), Pierrette, Gilles, Jean-Noël, Clémence et Isabelle Gagné.

Un salut fut chanté avant la réception à 8 hres en l'église de St-Bernard et par la suite les invités se dirigèrent à la salle paroissiale où une adresse biographique des plus touchante fut lue par leur fille Sr Marie Candide et présentation d'une bourse et de fleurs aux récipiendaires par Marcel Marcoux et Sylvie Boulanger de Montréal.

M. et Mme Gérard Gagné ont été sensibles à cette marque d'affection de la part de leurs parents et amis et M. Gagné remercia tous et

Mort accidentelle de M. Antoine Parent de St-Sylvestre

Un accident mortel vient de plonger dans le deuil une famille estimée de St-Sylvestre.

M. Antoine Parent fils de M. Edouard Parent travaillant à St-Anselme vint passer le congé de la Confédération chez son père. En voulant l'aider aux travaux de la ferme il fut ruer par un cheval. On demanda les soins du médecin qui ordonna son transport à l'hôpital ce dernier décéda mercredi midi. Ses funérailles eurent lieu samedi.

A la famille en deuil nos plus sincères sympathies.

COURRIER DE STE-HENEDINE

M. Lorenzo Fournier s'est porté acquéreur de la propriété et boucherie de Monsieur Laurien Audesse de notre paroisse.

M. l'abbé Lévi Fecteau ptre a acheté la propriété de Monsieur Edouard Vachon dans le village.

Va-et-vient:

Rév. Père Robert Thibodeau eudiste passe quelques temps dans sa famille.

Le Révérend Frère Gervais o.f.m. de Terre Sainte - Jérusalem passe une couple de mois en visite chez ses parents et amis.

M. et Mme Rosemond Caron de ville La Pocatière en fin de semaine chez le Dr et Mme M.-Louis Roberge.

M. et Mme Bernard Dion et leurs enfants de Montréal chez M. et Mme Sauveur Dion et M. et Mme Honorius Mercier.

M. et Mme Alexandre Lessard de Cadillac, Abitibi chez Mme Joseph Lessard.

M. et Mme Gédéon Richard, M. et Mme Kenney Lachance de Waterbury, Conn. Le Rév. Père Marcel Brochu, c.s.s.r., curé de Ste-Anne de Beauré et M. Mme Jean Brochu de Ste-Justine chez M. Mathias Brochu.



PIMPANTE FRINGANTE FONCTIONNELLE
LA PRÉFÉRÉE DE LA FAMILLE par GENERAL MOTORS

Vous désirez une voiture aux lignes pimpantes et séduisantes? Voyez la beauté de la carrosserie Fisher de l'Acadian. Si vous voulez beaucoup de place pour votre jeune famille, l'Acadian vous conviendra. Et si vous aimez avant

tout de brillantes performances, l'Acadian vous offre le choix de ses moteurs à 4 ou 6 cyl., tous deux pleins de fougue. Et le prix de l'Acadian est si modique! N'attendez pas... adoptez l'Acadian dès aujourd'hui!

Voyez aujourd'hui même votre concessionnaire ACADIAN-PONTIAC-BUICK!

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Modèles représentés, de haut en bas et de gauche à droite: Le coupé sport de luxe Beaumont; la décapotable sport de luxe Beaumont; le station-wagon Invader 4 portes; le sedan Canso 4 portes.

SPECIAL

Automobiles et camions usagés parfaitement reconditionnés

- PONTIAC 60, 4 portes, Laurentien V-8, auto., P. S.
- VAUXHALL 59, 4 cyl., 4 portes
- PONTIAC 59, 4 portes, Strato Chief, 6 cyl. radio
- BUICK 58, 4 portes, H. T. Super, P. E., P. S., radio
- VOLKSWAGEN 58, 2 portes, 4 cyl.
- RAMBLER 58, American, 2 portes Super
- PLYMOUTH 57, Belvedere, 4 portes, 8 cyl. auto., radio
- PLYMOUTH 57, Belvedere, 4 portes, 8 cyl. radio
- FORD 57, Sedan, 4 portes, 6 cyl. radio
- OLDSMOBILE 56, 2 portes, HT 88 auto., radio 8 cyl.
- METEOR 56, 4 portes, 8 cyl. radio
- PONTIAC 55, 4 portes, 6 cyl.
- METEOR 55, Niagara, 2 portes, 8 cyl. radio
- PONTIAC 54, 4 portes, 6 cyl. auto.,
- METEOR 54, 4 portes, 8 cyl. radio
- METEOR 53, Custom Line, V-8, radio, 4 portes
- BUICK 51, 4 portes, Spécial, radio, 8 cyl.
- PONTIAC 49, 4 portes, 6 cyl.

— CAMIONS —

- FORD 55, avec boîte, 3/4 tonne
- MERCURY 53, Pick Up, 1/2 tonne.

Ant. Labbé Inc.

Distributeur autorisé
PONTIAC, BUICK, VAUXHALL, ACADIAN
et CAMIONS G. M. C.

Vallée-Jonction, Beauce

Tél. 437-5451

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

ANT. LABBE INC.

Vallée-Jonction, Cté Beauce. Tél. 437-5402

Soirée de gala des qui lleurs à la Seigneurie



M. Gilles Bernier du Poste CKRB et représentant de M. Emile Couture, M. Clément Cyr représentant de l'équipe CLEMENT CYR Mag. Général St-Elzéar, M. Carol Darac représentant de l'équipe du Magasin CAMIL DARAC, M. Laurent Fortin représentant de M. Emile Couture de Theiford-Mines qui est le donateur des trophées MOLSON qui est l'emblème du championnat pour chacune des ligues de quilles, M. Paul-E. Gagnon représentant du GARAGE PAUL E. GAGNON de Ste-Marie, M. Raymond Poulin co-proprétaire du Bollo-Rama, M. Gaston Rancourt, représentant du GARAGE SCOTT AUTO de Scott-Jonction.



M. Gilles Bernier, M. Albert Doyon, représentant de ALBERT DOYON, Entrepreneur Briqueteur de Ste-Marie, Mlle Louise Bilodeau représentante de la PHARMACIE LA ROCQUE de Ste-Marie, M. Laurent Fortin, M. Albert Crête représentant de ALBERT CRETE Entrepreneur Général de Ste-Marie et Raymond Poulin.

LIGUE FEMININE

COMMANDITAIRES:

Les Produits Diamant Ltée
Pharmacie LaRoque
Salon Labrecque
J.O.C.F. No. 1
J.O.C.F. No. 2
Magasin Laurentien
Championnat détail: Trophée Molson, Pharmacie LaRoque.
Championnat cédule: trophée Bollo-Rama, Pharmacie LaRoque.
Meilleure moyenne (ligue): trophée Bollo-Rama, Michèle Boivin 126,7. (Produits Diamant)
Plus haut triple individuel (ligue) Trophée Bollo-Rama, Rita Faucher 476 (Salon Labrecque).
Plus haut simple individuel (ligue) Trophée Bollo-Rama, Rita Faucher 195 (Salon Labrecque).
Equipe championne, un trophée à chaque joueur payé par le commanditaire: Pharmacie LaRoque composé de: Louise Bilodeau, Mme Marthe Poulin, Jeannette Bilodeau, Mme Armand Bilodeau, Pauline Parent.
Capitaine d'équipe: un trophée à chaque capitaine payé par le commanditaire:

EQUIPE:
Pharmacie LaRoque, Louise Bilodeau, Produits Diamant: Lise Brochu, Salon Labrecque: Aline Labrecque, J. O. C. F. No. 1, Marguerite Parent, J.O.C.F. No. 2: Emilia Turcotte, Magasin Laurentien: Céline Bilodeau.

LIGUE MASCULINE

COMMANDITAIRES:

Magasin Camil Darac (hommes)
Valises de Scott-Jet.
Québec Téléphone
John Beshro et Fils
Hôtel Victoria
Raymond Pomerleau (Boucher)
Julien Poulin (confection)
Mag. Camil Darac (chaussures)
Championnat détail: Trophée Molson, Magasin Camil Darac (hommes).
Championnat cédule, trophée Bollo-Rama, Magasin Camil Darac (hommes).
Meilleure moyenne (ligue) trophée Bollo-Rama, Marcel Cadrin 148,9 (Valises de Scott-Jet).
Plus haut simple individuel (ligue) trophée Bollo-Rama, Marcel Bégin 268 (Hôtel Victoria).
Plus haut triple individuel (ligue) trophée Bollo-Rama, Paul Bilodeau 643 (Hôtel Victoria).
Plus haut simple d'équipe: trophée Camil Darac, 850, Valises de Scott-Jet.
Plus haut triple d'équipe: trophée Julien Poulin, 2297: Valises de Scott-Jet.

Equipe championne: Un trophée à chaque joueur payé par le commanditaire: Magasin Camil Darac (hommes) composé de: Marcel Bilodeau, Henri-Paul Poulin, André Perreault, Raymond Turcotte, Gérald Pouliot.
Capitaines d'équipe: Un trophée à chaque capitaine payé par le com-

manditaire.

EQUIPE:

Magasin Camil Darac (hommes)
Marcel Bilodeau, Valises de Scott-Jet.
Marcel Cadrin, Québec Téléphone, Guy Vachon, John Beshro et Fils, Rodrigue Dawson, Hôtel Victoria, Jean-Claude Perreault, Raymond Pomerleau (boucher), Raymond Pomerleau, Julien Poulin (confection), Roland Bilodeau, Magasin C. Darac (chaussures) Carol Darac.

LIGUE DES GARAGISTES

COMMANDITAIRES:

Garage Paul-E. Gagnon
Garage Scott-Auto
Garage Raoul Simard
Gilles Cloutier (tapis, prélatris)
Championnat détail: trophée Molson: Garage Paul-E. Gagnon.
Championnat cédule: trophée Bollo-Rama: Garage Paul-E. Gagnon.
Meilleure moyenne ligue (Fém.) Stella Breton 113,8 (Garage Raoul Simard). (Masc.) Yves Lachance 144,8 (Garage Scott-Auto).
Plus haut triple ind. (Fém.) Mme Rita Deschênes 446 (Garage Paul Gagnon) (Masc.) Yves Lachance 538 (Garage Scott-Auto).
Plus haut simple ind. (Fém.) Mme Mimi Rancourt 166 (Garage Scott-Auto). (Masc.) André Perreault 264 (Garage Raoul Simard).
Equipe championne: Un trophée à chaque joueur payé par le commanditaire: Garage Paul-E. Gagnon, composé de: Paul Gagnon, Mme Paul Gagnon, Raymond Deschênes, Mme Raymond Deschênes, Marcel Bilodeau.

Capitaines d'équipe: Un trophée à chaque capitaine payé par le commanditaire.
EQUIPE:
Garage Paul Gagnon, Paul Gagnon, Garage Raoul Simard: Raoul Simard, Garage Scott-Auto: Gaston Rancourt, Gilles Cloutier: Gilles Cloutier.

LIGUE MIXTE (Ste-Marie)

COMMANDITAIRES:

Albert Doyon, Ent. briqueteur
Dulac Potato Chips
Chs. Chassé et Fils Ltée
Imprimerie Le Guide
Clermont Giguère (Am. Bureau)
Philippe Gosselin Ltée (Huile)
S.I.C.L.E. (St-Sylvestre)
Banque Canadienne Nationale
Championnat détail: trophée Molson: Albert Doy Ent. Briqueteur.
Championnat cédule: trophée Bollo-Rama: Albert Doyon, Ent. Briqueteur.
Meilleure moyenne ligue (Fém.) Andrée Leclerc 136,7, Albert Doyon (Masc.) Henri Paul Poulin 147,3 Albert Doyon.
Plus haut triple ind. (Fém.) Andrée Leclerc 553, Albert Doyon, (Masc.) Henri-Paul Poulin 539, Albert Doyon.
Plus haut simple ind. (Fém.) Andrée Leclerc 232, Albert Doyon, (Masc.) André Perreault 221, Chs.

manditaire.

EQUIPE:

Chassé et Fils Ltée.
Equipe championne: un trophée à chaque joueur payé par le commanditaire: Albert Doyon Ent. Briqueteur composé de: Réal Cyr, Jacqueline Poulin, H-Paul Poulin, Andrée Leclerc, Lionel Turmel, Albert Doyon.
Capitaines d'équipe: Un trophée à chaque capitaine payé par le commanditaire.
EQUIPE:
Albert Doyon Ent.: Réal Cyr, Dulac Potato Chips: Maurice Dulac, Chas. Chassé et Fils: Marthe Drouin, Imprimerie Le Guide: Gaston Marcoux, Clermont Giguère: Jacques Bilodeau, Philippe Gosselin: Lorraine Giguère, S.I.C.L.E. St-Sylvestre: Gilles Lacasse, Banque Canadienne Nationale: Lauréat Poulin.

LIGUE COMMERCIALE

COMMANDITAIRE:

Albert Crête Ent. Général
Vachon Inc.
Corporation Baronet
Produits Diamant Ltée
Gaston Gagnon
Laiterie Turmel

Championnat détail: trophée Molson: Albert Crête.
Championnat cédule: trophée Bollo-Rama: Albert Crête.
Meilleure moyenne ligue: Gérald Pouliot 144,6, Vachon Inc.
Plus haut triple ind. ligue: Paul Bilodeau 592: Albert Crête.
Plus haut simple ind. ligue: Rodrigue Dawson, Corp. Baronet.
Equipe championne: Un trophée à chaque joueur payé par le commanditaire. Albert Crête Ent., composé de: André Perreault, Paul Bilodeau, Marcel Bilodeau, Marcel Bégin, Albert Crête, Raymond Poulin.

Capitaine d'équipe: Un trophée à chaque capitaine payé par le commanditaire.
EQUIPE:
Albert Crête: Paul Bilodeau, Vachon Inc.: Lionel Turmel, Corp. Baronet: Roger Genest, Produits Diamant: Philippe Asselin, Gaston Gagnon: Gaston Gagnon, Laiterie Turmel: André Turmel.

LIGUE MIXTE (St-Elzéar)

COMMANDITAIRES:

J.-Paul Drouin
Yvan Simard
Clément Cyr
Lionel Blais
Edgar Grenier
André Drouin
Championnat détail: trophée Molson: Clément Cyr (Marchand).
Championnat cédule: trophée Bollo-Rama: Jean-Paul Drouin.
Meilleure moyenne chez les (dames) Mme Yvan Simard 105,4 (Yvan Simard), (hommes) Paul-Eug. Gagné 133,7 (Lionel Blais).
Plus haut triple chez les (dames) Mme Yvan Simard 413 (Yvan Simard) (hommes) Raymond Dusseault 544 (André Drouin).
Plus haut simple chez les (dames) Mme Yvan Simard 178 (Yvan Simard), (hommes) Paul-Eug. Gagné

Ici, St - Isidore Dorch,

MARIAGES:

Le 15 juin en l'église de St-Isidore Mlle Claudette Brousseau fille de M. Mme Isidore Brousseau (Thérèse Fortier) unissait sa destinée à M. Gaëtan Brouard de St-Bernard, fils de M. Mme Louis Brouard.
Les époux demeureront à St-Bernard.

Le 16 juillet en l'église de Notre-Dame de la Paix, Québec, Mlle Huguette Marchand fille de M. Mme Alphonse Marchand unissait sa destinée à M. Yvan Pelchat, professeur fils de M. Mme Adjutor Pelchat (Angelina Camire).

Le 16 juillet, en l'église de St-Isidore, Mlle Lorraine Couture fille de feu M. Arthur Couture et dame Arthur Couture (Irene Guay) unissait sa destinée à M. René Nolin de Ste-Marie, fils de M. Mme Edmond Nolin.
L'heureux couple est parti en voyage de noces à Old Orchard Me à leur retour ils demeureront à Ste-Marie.

A tous ces jeunes couples nos vœux de bonheur.

NOS MALADES:

M. Jean Guay hospitalisé à l'Hôtel-Dieu de Lévis.
M. Edouard Turgeon hospitalisé à l'Hôtel-Dieu de Québec.
Mme Maurice Brochu à l'Hôpital St-Sacrement.
Nos vœux de rétablissement.

EXAMEN DE MUSIQUE

Bon-Pasteur de Québec

1ère année:		
Geneviève Parent	94,6	
Solange Parent	94,1	
Francine Pelchat	92,3	
Mariette Chabot	91,2	
Solange Boutin	90,6	
Solange Patry	90,5	
Josiane Fontaine	90,3	
Ginette Brousseau	90,2	
Mario Parent	86,6	
Jean-Noël Boutin	83,8	
2e année:		
Pierre-Yvon Bégin	85,	
Marie Parent	82,4	
5e année:		
Michèle Gagné	83,7	
8e année ou 1ère année Lauréat:		
Colette Morin	89,4	
Révérend Sr Ste-Cécile,		
maîtresse en musique.		

Un mort dans une collision routière à Ste-Marguerite

Six jeunes hommes de Ste-Marguerite, Dorchester, ont subi un tragique accident à l'intersection des rangs St-Antoine et St-Jacques à environ deux milles du village de Ste-Marguerite. Les six compagnons se dirigeaient vers le village de Ste-Marguerite quand l'automobile conduite par Cyrille Gagnon est entrée en collision avec le véhicule occupé par Jean-Claude Normand et son amie, Mlle Francine Lecours et faisant route vers Ste-Claire.

Le jeune Georges-Henri Deblois, 17 ans, fils de M. Eugène Deblois, de Ste-Marguerite, l'un des occupants de l'automobile de Cyrille Gagnon, a été mortellement blessé.

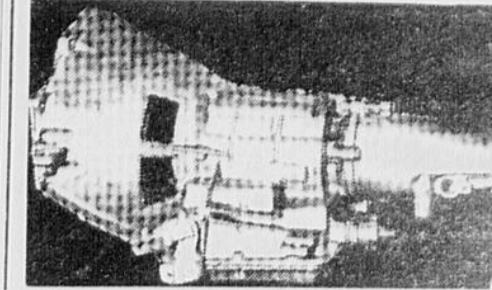
Les cinq compagnons de la victime: MM. Claude Dumont, Adrien Lemelin, Yvan Gagnon, Cyrille Gagnon et Pierre-Paul Gagnon ne furent pas gravement blessés. Ils reçurent les premiers soins du Dr L.-Philippe Dionne, de Ste-Marie, de Beauce.

Pour leur part, Jean-Claude, Normand et Mlle Francine Lecours s'en sont tirés indemnes bien que les deux véhicules soient des pertes totales.
La tragédie s'est produite, dimanche soir, à quelques pieds de l'intersection des rangs St-Antoine et St-Jacques, à environ deux milles du village de Ste-Marguerite, Dorchester, au moment où l'automobile,

conduite par Cyrille Gagnon, se dirigeait vers Ste-Marguerite et celle de Jean-Claude Normand vers Ste-Claire. Les deux véhicules se sont heurtés violemment. L'automobile de Gagnon est endommagée dans la

partie gauche. Quant à l'automobile de Normand elle a subi des dommages sur le côté gauche, à l'avant. Se sont rendus sur les lieux de l'accident, M. le curé Oscar Fiset et les ambulanciers Veilleux de Ste-Hénédine. Le jeune Deblois est décédé quelques minutes après que Dr Dionne fut arrivé sur les lieux. Il reçut les derniers sacrements.

TRANSMISSIONS AUTOMATIQUES



Pour tout genre de réparation de transmissions automatiques, sur toutes marques d'autos.

Consultez:

Ste-Marie Transmissions Automatiques

Spécialité Enr.
R. BLOUIN, prop.
Satisfaction garantie - vente et pièces
— Haut rue Notre-Dame —
Ste-Marie, Beauce, - Tél. 387-5166



GOLF: \$2.00 sur semaine

\$3.00 fin de semaine

\$3.00 les beaux soirs

-Sacs et bâtons à louer-

Orchestres: "L'Hébreux" (Casino Variété) le jeudi - "Les Havannais" les vendredi et samedi.

Service de restaurant par Nick (Nick's Bar-B-Q)
Réceptions, noces, enterrements de vie de jeunesse, conventions.
Nous acceptons les frais d'appels interurbains

LA SEIGNEURIE DE STE-MARIE INC.
Téls.: 387-2607 et 387-2608 Ste-Marie, Beauce P. Q.

Des amis?... Vite!

Appelez votre fournisseur et commandez une caisse de votre bière Molson préférée.
Car la bière Molson met de la vie et de la joie en toute occasion!
Bonne fin de semaine!

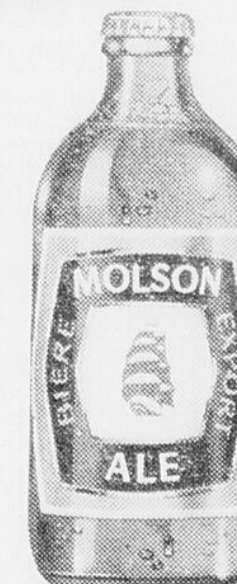
SEUL MOLSON SATISFAIT TOUS LES GOÛTS



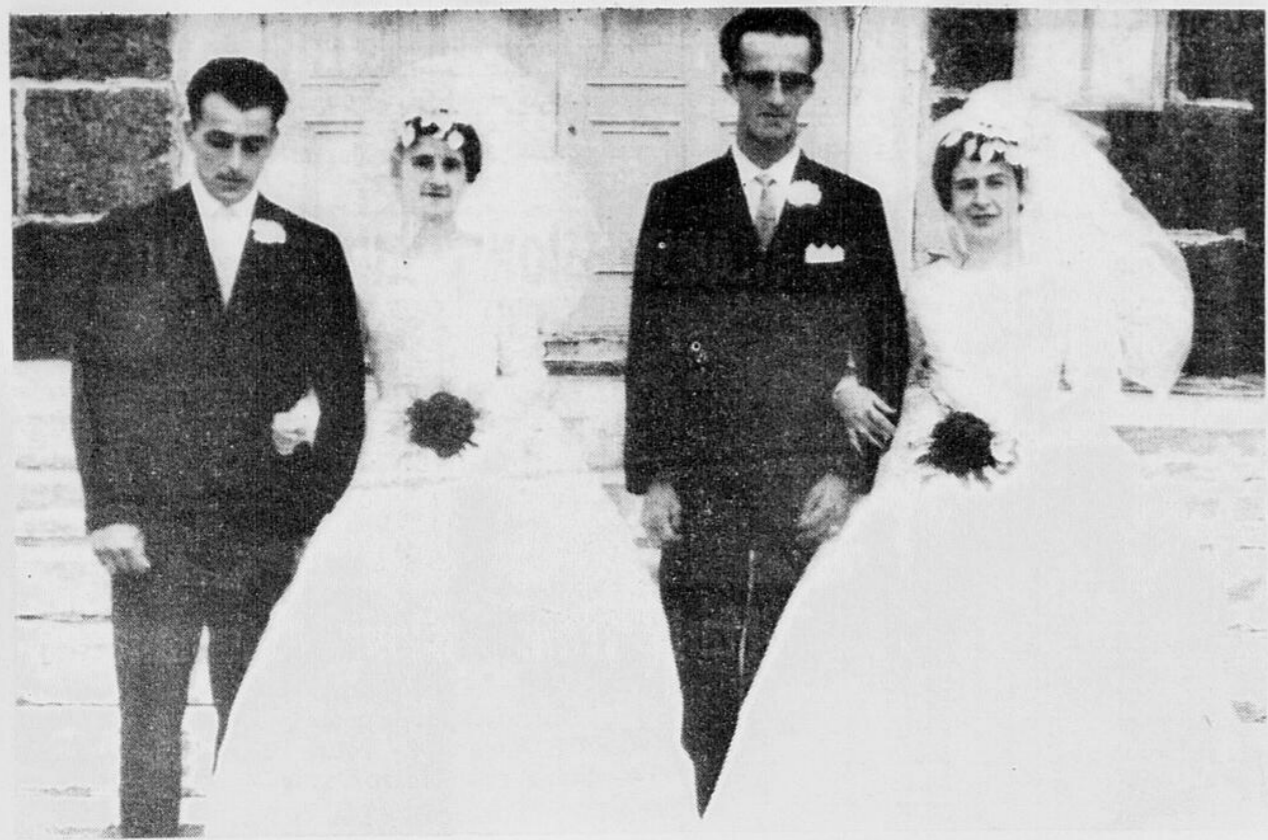
LA BIÈRE LAGER
RAFRACHISSANTE



LA SAVOUREUSE
BIÈRE DOUCE



LA BONNE BIÈRE
DE CHEZ NOUS



DOUBLE MARIAGE — Samedi le 6 juillet 1963, M. le curé Fiset de Ste-Marguerite a béni le mariage de deux sœurs Mlle Marie Lehouillier et Lucienne Lehouillier, filles de Mme Alphonse Lehouillier de Frampton et M. Yvon Audet, fils de M. et Mme Léo Audet de Frampton et M. Henri-Louis Fortier, fils de M. et Mme Alfred Fortier de Frampton.

Une réception eut lieu après la cérémonie à la salle Boutin de Ste-Marguerite. Les nouveaux mariés sont partis en voyage de noces pour la Gaspésie et Montmagny.

Unité Sanitaire du comté de Beauce

Programme d'activités pour la semaine commençant le 15 juillet 1963.

Cliniques de puériculture avec immunisation contre diphtérie, coqueluche, tétanos et vaccination contre la poliomyélite aux heures et endroits suivants.

Lundi, 15:
St-Clotilde: de 2 hrs à 3 hrs.

Mardi, 16:
St-Elzéar: de 10 hrs à 11 hrs.
St-Marie: de 2 hrs à 3 hrs.

Mercredi, 17:
Vallée-Jet: de 2 hrs à 3 hrs.

Jeudi, 18:
St-Benoît: de 10 hrs à 11 hrs.
St-Honoré: de 2 hrs à 3 hrs.

Vendredi, 19:
St-Simon: de 10 hrs à 11 hrs.
Bureaux de l'Unité sanitaire: Cliniques antituberculeuses.

Le mardi, de 1 h. 30 à 3 hrs et le jeudi, de 4 hrs à 5 hrs.
Dr F. Guimont, D.P.H.
Médecin hygiéniste.

RETRAITES

SAINTE-MARIE DE BEAUCE

Couples mariés, du 12 au 14 juillet après souper, prêché par le R. P. André Picot, ss. cc.

Retraite de spiritualité pour dames et demoiselles, du 16 au 19 août après-midi, prêché par le R. P. O.-M. Gignac, c. s. r.

Jeunes filles, du 23 au 25 août après-souper.

Dames en général, du 30 août au 1er sept., après-souper.

Ouverture de ces retraites, le soir à 8 heures. Prière de s'inscrire à l'avance. Pour renseignements et réservations, écrire ou téléphoner aux:

Sœurs Missionnaires de l'Immaculée-Conception C. P. 358
— Téléphone: 387-2742

Mariage Gagnon-Lemay



Samedi le 6 juillet à 10 heures du matin en l'église de Ste-Hénédiène fut béni le mariage de Mlle Louise Gagnon fille de M. et Mme Napoléon Gagnon à Monsieur Gaby Lemay technicien en Télétype et T.V. fils de M. et Mme Oscar Lemay de Laurier Station. La réception après la cérémonie eut lieu au Centre Récréatif de Ste-Marie. Les nouveaux époux sont ensuite partis pour une croisière au Saguenay. A leur retour ils résideront à Ste-Marie. Nos vœux de bonheur les accompagnent.

Décès de M. Georges Hébert de Scott-Jct.

M. Georges Hébert, époux de feu dame Isola Turcotte, est décédé, récemment, à Scott-Jonction, à l'âge de 87 ans.

Il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles; M. et Mme Hector Hébert (Annette Hogue) de la Saskatchewan, M. Mme Gérard Hébert (Thérèse Morin) de Lévis, M. et Mme Benoît Hébert (Jacqueline Bolduc) M. Léo-Paul Hébert, de Scott-Jonction, M. et Mme Joseph Légaré (Dolores) de

Québec, Mmes Adolphe Grenier (Itha) et Ethel Ménard, de Scott-Jonction, M. et Mme Lorenzo Jacques (Lucia) de St-Joseph, Beauce et Mlle Gabrielle Hébert, de Scott-



PICARD-BEAUCHEMIN — M. Jonction. L'abbé Giguère, vicaire, a béni samedi le 6 juillet 1963 en l'église de Vallée-Jonction, l'union conjugale de Mlle Paulette Picard, fille de M. Eusèbe Picard de Vallée à M. Pierre Beauchemin, fils de M. et Mme Henri Beauchemin de Vallée-

NOTES SOCIALES

M. et Mme Louis-Philippe Poulin et leurs enfants ainsi que M. Marcel Lacaillé de Marieville visitaient leurs parents à Ste-Marie et Vallée à l'occasion de leurs vacances.

M. Arthur Roy de Ste-Marie a rendu visite la semaine dernière à M. et Mme Charles Martel, de Biddeford, Maine.

M. et Mme Hervé Binette (Annette Lehoux) de California sont présentement en visite chez leurs parents M. et Mme Edgeddy Lehoux de Ste-Marie.

M. et Mme Georges Gingras, de Québec, M. et Mme Léon Du Fresne et leurs enfants Jean et Hélène, ainsi que Robert Cantin du

Jonction, ses sœurs et son beau-frère: Mme Omer Martin, d'Arvida, Mme Achille Beaudoin, de Montréal et M. Napoléon Bisson de Augusta Me.

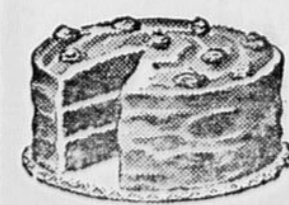
Les funérailles ont eu lieu à Scott, sous la direction de la maison Edgar Mercier, de Ste-Marie, Beauce.

même endroit étaient de passage à Ste-Marie et Beauvillage, dimanche Ils étaient les invités de Mme Jean-M. Carette.

Mgr J. Lehoux de l'Hôtel-Dieu de Lévis de passage à Ste-Marie lundi.

Lucie Guay est née

Christian, Denis et Nicole enfants de M. Mme Gérard Guay (Rachel Thivierge) de St-Séverin, Bec annoncent la naissance de leur petite sœur "Lucie" le 6 juin dernier à l'hôpital St-Joseph de Thetford-Mines et baptisée en l'église Notre Dame de la Présentation de Thetford-Mines le 15 juin par l'abbé Jean-Marie Poirier, vicaire de la paroisse. Parrain et marraine M. Mme Roger Thivierge, oncle et tante de l'enfant. Porteuse Mme A. Perron, tante de l'enfant, tous de Thetford-Mines.



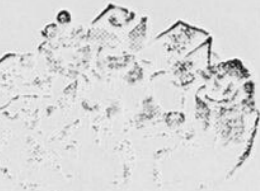
EXIGEZ
les Gâteaux
Vachon"

"Ils ne peuvent être meilleurs parce qu'ils sont toujours bons".

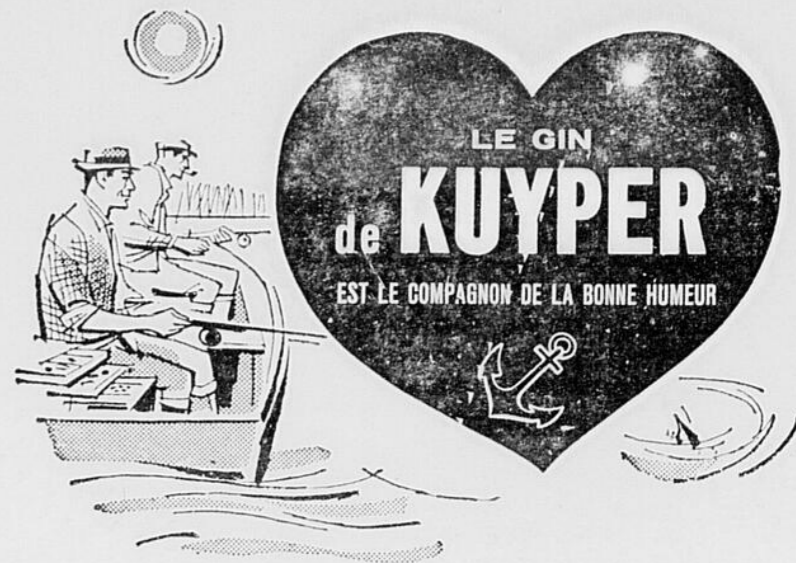
VACHON Inc.

Détaillants dans toute la province
SPECIALITE
GATEAUX DE NOCES

TEL: 387-5421



Ste-Marie, Beauce



BLENDED GIN — DISTILLÉ À MONTRÉAL/LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE
John de Kuyper & Son
DEPUIS 1695

GRAND CHOIX
d'automobiles neuves et usagées en très bonnes conditions.

Prix d'aubaines

SCOTT AUTO INC.

REMORQUAGE JOUR ET NUIT

Service électrique - débossage - peinture
Soudure électrique - transmission automatique
Mécaniciens et débosseurs expérimentés

Tél.: 387-2822

Scott-Jonction, Dorch.

Pour vos commandes d'huiles à

CHAUFFAGE

gazoline - diesel
Appelez

GEORGES H. ROY

Ville Ste-Marie,

Téls.: Bur.: 387-2669 - Rés. 387-5991

EN VENTE CHEZ **Lionel MARCOUX**

CHATELET V de BELANGER



Cette Chatelet V de Bélanger est une cuisinière électrique moderne, complètement automatique.

Rég.: \$279.95

Spécial \$219.95

EN VENTE CHEZ **Lionel MARCOUX**

MARCHAND DE MEUBLES ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES

STE-MARIE, BEAUCE.

TEL.: 387-5115

La voie moderne...
... pour être traditionnellement correct

Confiez-nous vos commandes de

CARTES D'INVITATION

(impression soulevée ou ordinaire)

- Mariages
- Annonces de fiançailles
- Noces d'or ou d'argent
- Confirmation
- Ordinations

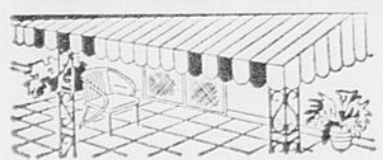
Venez faire votre choix parmi notre vaste assortiment

En plus, nous pouvons vous fournir les napperons, les cartons d'alumettes, les menus, enfin, toute la gamme de la papeterie sociale.

Imprimerie "Le Guide" Enr.

Ste-Marie, Beauce, P. O. - Téls.: 387-5408 - 387-2330
— SERVICE RAPIDE ET COURTOIS —

Pour tous vos travaux de FER FORGE



- ESCALIERS
- DECORATIONS INTERIEURES
- AUVENTS DE 1er CHOIX

Consultez:

POULIN & RODRIGUE

fer ornemental - soudure - auvents
Beauceville-Ouest - Tél. 201-J-2

25 oc

Nous vous accordons un RABAIS

appréciable sur vos achats:

- Bagues de fiançailles 50%
- Montres 50% - Bracelets de montres 50%
- Chapetelets 50% - Bijoux 40% et 50%
- Verre taillé 25% - Argenteries 25%
- Plumes Parker 25%

Coutellerie 25% - Briquets 25%

LA BIJOUTERIE "RENE MARCOUX"
IMPORTATEUR

365 de la Couronne — Tél: LA 4-8722 — Québec, P. Q.
En haut de la Pharmacie Soucy





L'HEUREUX-ST-JACQUES - Samedi le 6 juillet 1963 a été béni en l'église de Ste-Marie, Bce, le mariage de Mlle Margot L'Heureux, fille de M. et Mme Hector L'Heureux de Ste-Marie à M. Michel St-Jacques, fils du Dr et de Mme Antoinette St-Jacques de Ste-Marie. La réception nuptiale eut lieu à la Seigneurie Ste-Marie.

OUVERTURE OFFICIELLE DU TERRAIN DE JEUX A ST-SYLVESTRE

Mardi le 9 juillet à St-Sylvestre se faisait la grande ouverture du terrain de jeu. Une centaine d'enfants garçons et filles s'étaient réunis dans la salle de l'École Centrale pour recevoir quelques conseils de M. l'abbé Paul-Eugène Roy, aumônier de l'O.T.J. Charles Lessard moniteur en chef chez les garçons organisa des jeux et tous s'en donnèrent à cœur-joie. Les filles en compagnie de la grande monitrice Mlle Rachel Breton Pratiquèrent le ballon-prisonnier, le ballon chasseur et divers jeux susceptibles d'intéresser tous les jeunes. Le terrain de jeux sera ouvert le matin de 9 heures à 11:30 heures et le soir de 7 heures à 9 heures.



“Je reviens... après avoir fait mes affaires de banque”

De nos jours, on trouve tout naturel que la maîtresse de maison fasse une grande partie des opérations de banque de la famille, ce qui lui est d'autant plus facile qu'elle peut régler toutes les questions d'argent au même endroit, à la banque à charte locale, centre de services financiers.

Cette ménagère affairée s'en va déposer une partie du salaire de son mari à leur compte d'épargne, toucher un chèque tiré sur leur compte de chèques conjoint et faire l'un des versements mensuels au moyen desquels elle

PIQUE-NIQUE ANNUEL DES AVEUGLES

Il y avait environ 250 invités au pique-nique annuel des aveugles, organisé par le Club Rotary de Thetford en coopération avec l'Institut National Canadien pour les Aveugles.

Le site choisi, cette année, fut la magnifique "Villa des Cèdres", à peine quelques milles de Thetford. Cet endroit s'est prêté d'une façon idéale aux exigences des aveugles. En effet, il n'y avait aucun obstacle dangereux et le lac artificiel n'offrait aucun risque.

En plus des activités régulières, les invités purent se baigner, se promener en chaloupe ou taquiner la truite.

Le 29 juin sera une date mémorable car, le divertissement était sans égal et pour ceci, nous devons remercier les Majorettes Ste-Tréaise qui donneront, bénévolement, une superbe démonstration chorégraphique et musicale.

Les sandwiches ont été confectionnés et servis par les Filles d'Isabelle de Thetford, les liqueurs furent distribuées gratuitement par les distributeurs Pepsi-Cola de notre ville.

Un camion avec haut-parleurs (Coca-Cola) fut prêt pour l'occasion par M. J.-Emile Couture et le terrain de pique-nique a été mis à la disposition des aveugles pour toute la journée sans aucune charge par M. Elphège Loignon de Pontbriand, propriétaire.

Les aveugles remercient très sincèrement le Club Rotary de St-Georges pour son aide dans le transport des aveugles, les ambulanciers St-Jean de Thetford pour leur assistance, son Honneur le Maire M. Joseph Nadeau de Pontbriand pour sa présence au pique-nique, les membres du Rotary de Thetford pour le transport des aveugles, de leurs guides et du matériel Bégin Motors qui a bien voulu transporter gratuitement les majorettes, la Laiterie Beaudoin pour le lait, la compagnie de gâteaux Vachon qui a fourni tous les gâteaux ainsi que tous ceux qui, directement ou indirectement, ont contribué à l'organisation, au fonctionnement et au succès de ce quatrième pique-nique annuel.

Tragédie de l'onde à Ste-Aurélien Deux frères se noient

Deux frères se sont noyés dans le lac Abénaki à Ste-Aurélien, Dorchester, et un troisième a failli être entraîné, mais il a été secouru par deux citoyens témoins de la tragédie. Les victimes sont Paul-Ange, 36 ans et Henri-Louis Lacasse, 26 ans, fils de M. et Mme William Lacasse, du village de Ste-Aurélien.

Vers 10 hres mardi, l'homme-grenouille, M. Yves Faguy, de Sillery assisté de plusieurs chercheurs, localisait le corps de Henri-Louis, dans environ 20 pieds d'eau. Cette tragédie s'est produite dimanche dernier à 3 hres de l'après-midi, à

quelques 500 pieds du rivage, sous les yeux de quelques estivants.

A la suite d'une fausse manoeuvre l'embarcation occupée par les trois frères Lacasse s'est renversée et ils tombèrent à l'eau. Seul Laurian a réussi à s'échapper en s'agrippant à la chaloupe et a été secouru par MM. Bertrand Fortin et Jean-Guy Goulet, respectivement de Ste-Aurélien et St-Prosper.

Depuis dimanche, les recherches intensives se sont poursuivies sous la direction du conseil municipal de Ste-Aurélien, dont le maire est M. Jos Laberge.

A la suite de la découverte du cadavre, un des frères des victimes, Ange-Aimé Lacasse, de Québec, a identifié le corps de son frère Henri-Louis.

Aux dernières nouvelles, on n'a pas retrouvé le corps de Paul-Ange.

Une cordiale à tous les jeunes de s'y rendre en grand nombre.

Espérant fortement que tous, parents et enfants collaboreront pour la bonne marche de l'O.T.J. de St-Sylvestre.

A la radio... un Beauceron parle de ses recherches

Il s'agit de MARIUS BARBEAU, éminent folkloriste né à Ste-Marie en 1883

En 1916, commençant pour Marius Barbeau une merveilleuse aventure dont il ne soupçonnait pas toute la portée pour l'histoire du Canada français. Il ignorait également que le rayonnement de son œuvre porterait son nom au pôle du temple dédié aux plus talentueux folkloristes de notre temps.

Marius Barbeau a passé près de cinquante ans de sa vie à découvrir pour notre joie le trésor extraordinaire des chants populaires français transmis et véhiculés en Amérique du Nord. Ce sont ses souvenirs et quelques-unes de ses trouvailles que l'éminent ethnologue et folkloriste canadien confia aux auditeurs du réseau français de Radio-Canada dans une série de huit émissions intitulées Le rossignol y chante et inscrite dans le cadre des Images du Canada, le samedi à midi.

Marius Barbeau présente lui-même ces émissions. Le rythme du récit, le ton de sa voix, les chansons qu'il module, quelques enregistrements anciens de valeur exceptionnelle apportent à cette série plus que l'agrément d'une récréation musicale; nous entendons un historien familiarisé avec la vie des premiers colons français de l'Amérique du Nord, nous écoutons un musicien bien à l'aise avec la chanson populaire telle qu'elle s'exprimait aux XVIIe et XVIIIe siècles, et nous nous émerveillons de la richesse et de la densité d'une tradition culturelle qui s'est gardée et développée sur un continent anglosaxon.

Avec Marius Barbeau, on apprend que la chanson était aussi nécessaire que le pain aux habitants de Québec, de l'Acadie, de Détroit, du Missouri et des bords de la rivière Rouge. "La chanson accompagnait les voyageurs, les explorateurs, les coureurs des bois dans leurs courses lointaines sur tout le continent nord-américain". Déjà, il y a cent cinquante ans, un chroniqueur français qui parcourait le Canada, M. de La Rochefoucauld, constatait: "Dans toutes les navigations doit sont chargés les Canadiens, les chants commencent dès que les "canotiers" prennent la rame ou l'aviron et ne finissent que quand ils la quittent. On se croit dans les provinces de France; cette illusion fait plaisir".

Précieux héritage de la mère-patrie, ces chansons aidèrent à former la personnalité des anciens Canadiens et furent, pendant deux siècles, le charme et le réconfort des explorateurs et des commerçants de la fourrure.

Au cours de ces émissions, nous apprendrons "qu'à la suite des nombreuses enquêtes, études et recherches effectuées depuis bientôt



SAVOIE-ROBERGE — Samedi le 22 juin 1963, Mlle Louise Savoie, fille de M. et Mme Eugene Savoie de Ste-Marie et M. Roland Roberge, fils de M. et Mme J.-A. Roberge de Québec se sont épousés en l'église de Ste-Marie Beauce. La réception eut lieu à la Seigneurie Ste-Marie après la cérémonie.

Madame Angèle Cloutier de Ste-Marie fut l'heureuse gagnante d'un bon d'achat de \$40.00 lors de notre tirage du chèque d'allocation familiale de juin.

Le chèque fut tiré par M. Georges-Aimé Gilbert de Ste-Marie.

KIROUAC
5-10-15

Ste-Marie, Beauce



SAINT-ELZEAR BCE

BAPTEMES :

Le 13 juin: Joseph, Pierre, Alfredo, fils de M. et Mme Jean-Guy Marcoux (Noëlla Gagné), né le 9 à l'Hôtel-Dieu de Lévis, Parr. et Marr. M. et Mme Alfredo Marcoux grands-parents.

Le 16 juin: Marie, Francine, fille de M. et Mme Joseph Grenier (Mariette Cyr), née le 11 à l'Hôtel-Dieu de Lévis, Parr. et Marr. M. et Mme Ernest Cyr oncle et tante.

Le 23 juin: Joseph, Jean-Yves, Richard, fils de M. et Mme Jules-Blais (Jeanne d'Arc Turmel) né le 18 à l'Hôtel-Dieu de Lévis, Parr. et Marr. M. et Mme Luc Berthiaume oncle et tante.

Le 23 juin: Marie, Manon, Line, fille de M. Mme Marcel Berthiaume (Aline Giroux) née le 18 à l'Hôtel-Dieu de Lévis, Parr. et marr. M. et Mme Dorviny Berthiaume, grands-parents.

SEPULTURE :

Le 30 mai, Mme Florida Simard épouse de feu Henri Simard décédée à l'âge de 96 ans.

Le 12 juin M. Honoré Guay époux de Dame Imelda Lehoux décédé à l'âge de 63 ans.

Le 6 juillet M. Adrien Jacques, fils de M. Mme Herm. Jacques, décédé à l'âge de 26 ans, 5 mois.

MARIAGE :

Le 22 juin en l'église de Saint-Elzéar fut béni le mariage de Benoit Champagne, fils de Emery Champagne et de Cédulie Grenier à Denise Berthiaume, fille de Joseph Berthiaume et de Noëlla Morel.

Le 6 juillet, en l'église de Saint-Elzéar fut béni le mariage de Mlle Eva Grenier, fille de Mme Vve Wilbrod Grenier à M. Simon Bisson, fils de M. et Mme Emile Bisson de Sainte-Marie.

Meilleurs voeux!

UNE OFFRE FORMIDABLE

PRESENTÉE PAR

LA COMPAGNIE SINGER DU CANADA LTEE

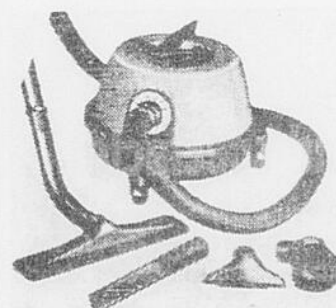
Gratis

Un spectacle, genre exceptionnel encore jamais vu:

Un aspirateur électrique

Singer de \$69.95

GRATIS...



avec l'achat d'une machine à coudre SINGER, des plus automatiques, de la série 500 à aiguille oblique. Vous pouvez vous procurer un de ces modèles soit avec mallette ou meuble de votre choix, à sa valeur régulière ET VOUS OBTIENDREZ CET ASPIRATEUR SANS AUCUNE CHARGE ADDITIONNELLE. DE PLUS: Les clients désirant une machine à coudre SINGER à ceurre droite "non zigzagante" obtiendront un attachement à boutonnière gratuitement.

Le temps alloué de ce spécial est limité à samedi prochain le 20 juillet

COMMUNIQUEZ IMMEDIATEMENT AVEC NOTRE REPRESENTANT AUTORISE

M. ROCK VALLEE

Rue Carter, tél. 387-5620
Ste-Marie de Beauce

Cet aspirateur ou un attachement à boutonnière sont à vous GRATUITEMENT si... vous n'attendez pas! à vous d'en profiter.

SINGER COMPANY OF CANADA LTD

LES BANQUES À CHARTRE DESSERVANT VOTRE VOISINAGE

selon ses besoins croissants et variables

ANNONCES CLASSEES

Une petite annonce publiée dans notre colonne d'annonces classées produira certainement des résultats. Utilisez-les en toutes occasions.

MAISONS A VENDRE

Bungalow, 7 pièces, situées tout près du Boulevard Vachon. (Prêt hypothécaire organisé si désiré). S'adresser à: Tél. 387-500 ou Tél. 387-5275. Ste-Marie, Beauce.

13 juin j n o

A VENDRE

Entrepôt avec terrain, situé au Centre de Ville Ste-Marie. S'adresser à: Tél. 387-5183 ou 387-5408, Ste-Marie.

Conturière demandée

pour position stable dans un grand magasin.

S'adresser à:

J. Beshro et Fils

Tél. 387-2650

(4 jt j n o)

SERVANTE OU COUPLE DEMANDE

Une servante ou un couple âgé sont demandés pour demeurer avec un vieillard. S'adresser à: Tél. 387-2330.

(4, 11, 18 jt.)

LOGEMENT A LOUER

disponible immédiatement, dans une maison neuve, boulevard Vachon, au centre de la ville 4 appartements plus toilette, garage intérieur, cave, dépense chauffage et eau chaude compris.

S'adresser à:
L'ABBE HONORIUS PROVOST
Tél. 387-5615

(4, 11, 18 jt.)

BUNGALOW A LOUER

1 étage situé rue du Pont. S'adresser à: 387-2441.

(P. 4, 11 jt.)

TERRAINS A VENDRE OU A ECHANGER

sur la rue Dupont, à Ste-Marie, 60' x 100' à proximité de tous les services publics. S'adresser à: ANDRE CARETTE, tél. 387-5408 ou 387-2330 Ste-Marie, Beauce.

GELÉE ROYALE A VENDRE

Les personnes qui désirent se procurer de la Gelée Royale pure et très fraîche pourront s'adresser à M. THOMAS GRENIER, Ste-Marie, La Gelée royale est un excellent reconstituant et possède en même temps un goût délicieux. M. THOMAS GRENIER, Ste-Marie, Beauce, tél. 387-2894.

A LOUER

Appartements et bureaux, ultra-modernes, meublés. J. BESHRO et FILS Ste-Marie, Beauce, tél. 387-2650.

J N O

ARGENT A PRETER

en première ou deuxième hypothèque. Case Postale 67, St-Joseph de Beauce.

14 fév. J. N. O

MAISON A VENDRE

plein pied, fin en brique, située près du Québec Téléphone. S'adresser à M. GERARD TARDIF, tél. 387-5348 (11, 18, 25 jt.)

A VENDRE

Robe de mariée 8 à 10 ans, crinoline, diadème et voile. S'adresser à: 387-2832.

(11, 18, 25 jt.)

JEUNE FILLE

désirerait faire sa 9ième année, classe privée. Si une dame ou une jeune fille institutrice serait intéressée. S'adresser au tel. 387-5408.

(P. 11, 18, 25 jt.)

A VENDRE

Ameublements de chambre à coucher, toiles viennoises, articles de sports, fourniture à l'huile et lampes. S'adresser à: 387-5019.

(P. 11 jt.)

CARRIERE EXTRA-PAYANTE! Personne ambitieuse et travaillante demandée pour vendre 250 produits de maison et ferme. Excellente commission. Nombreux avantages. FAMILLEX, Dépt. J. 11, 1600 Délorimier, Montréal.

TERRA A VENDRE

située sur la route rurale No 1 à St-Bernard, Dorchester. 37 par 3 arpents. Erablière de 900 érables. S'adresser à: ALPHONSE DEMERS, St-Bernard, Dorchester, tél. 253-4521.

(P. 11, 18 jt.)

A VENDRE

Canot automobile de marque Pace-ship, 12' de long tout équipé, avec moteur 10 h. p. Scott. Aussi, bicyclette de course pour filles. Le tout en parfait état et prix d'arbaine. S'adresser à: ANDRE LABBE, tél. 387-5643, Ste-Marie, Beauce.

LOGEMENTS A LOUER

Un situé dans la rue Chassé, l'autre dans la rue Ste-Anne. S'adresser à: LUCIEN GENEST, Ste-Hénédine, Dorchester.

(P. 11, 25 jt.)

INDUSTRIE A VENDRE

Située à Tring-Jonction. Actuellement en opération, bon profit annuel. Très peu de comptant exigé. Tout échange pourrait être discuté. S'adresser à: ANDRE CARETTE, tél. 387-5408, Ste-Marie, Beauce.

P. 8 a

A VENDRE

Auberge licenciée avec salle de réception. Cause: santé. S'adresser à: Auberge de la Chaudière, Scott-Jet, Dorchester. Tél. 387-2495.

2 m j n o

LOYER A LOUER

sur la rue Notre-Dame. S'adresser à M. LIONEL MARCOUX, tél. 387-5115.

(4, 11 jt.)

A VENDRE POUR CHALET

Lit, sommier, matelas, vitrine, chaises droites, chaise berçante, set de chaudière, sets de vaisselle, verres de toutes sortes, plats de toutes sortes. Ceci sera en vente samedi le 20 juillet chez JEAN-LOUIS GRENIER, 164, Notre-Dame, Ste-Marie.

(4, 11, 18 jt.)

Résidence à vendre

située rue St-Louis.

Pour informations, s'adresser à:

M. Benoit Vachon

Tél. 387-2955 - Ste-Marie

Cré Beauce

30 mai j n o

Cheval d'équitation à vendre

Beau cheval, parfaitement dressé. Aussi, belle pouliche de 2 ans.

S'adresser à:

Maurice Dulac

Téls.: Bureau 387-5461

Rés. 387-2823

Ste-Marie, Beauce

25 jt.

Faible, épuisé, fatigué, nerveux ou vieuX?

Bien des gens âgés, manquant de fer, peuvent retrouver jeunesse, énergie d'antan avec le Tonic Ostrex. Faible, fatigué, nerveux, peu énergique? Essayez Ostrex aujourd'hui. Aide à rejoindre et redonner l'énergie. Le format d'introduction (3 jrs) coûte peu. Toutes pharmacies.

DOMINIQUE LACHANCE

Assurance

Groupe - Vie

Fonds de Pension

Automobile

Responsabilité

feu - vol

Représentant de

L'Industrielle

pour

L'Assurance Vie

Rue St-Louis

Ste-Marie, Beauce

Tél.: 387-5211

6 s.

Grand spectacle...

(Suite de la page 1)

ce sous la présidence de M. Jacques Chamard, homme d'état français, en visite au Canada, assisté de l'éminent professeur de l'Université Gilbert Rucart, du Colonel Paul Vachon et des maires de St-Georges, MM. Sylvester Redmond et Emile Bolduc et dépôt de couronnes au pied du cenotaphe.

La fanfare jouera ses marches habituelles et son directeur M. Donat Labbé nous a assuré que ses musiciens étaient maintenant passés maîtres dans l'art d'interpréter O Canada et la Marseillaise. Nous n'en doutons plus depuis que notre fanfare s'est classée troisième à Thetford-Mines.

14 JUILLET

Le banquet de l'Ambassadeur

A 6 heures, à l'Arnold, le Banquet de l'Ambassadeur déroulera ses péripéties fastueuses et mondaines. Il est inutile d'insister sur cet événement sans compétition dans la région. La bonne chère, les vins fins, la musique et l'ambiance. Le manque de snobisme — on y voit se couder toutes les classes de la société Beauceronne — la fran-

che camaraderie, la bonne humeur et les valse viennoises en font l'événement marquant de l'année.

Les carnets de Bal sont à la disposition des convives qui pourront les obtenir des directrices, de marianes ou de tout membre de l'Alliance qui recevra la contribution et donnera un reçu.

M. Guy Fregault, sous-ministre des Affaires Culturelles et bras droit de M. Lapalme, M. Jacques de Chamard, homme d'état français, Commandeur de la Légion d'Honneur et Chevalier de l'Ordre de Belgique et M. Gilbert Rucart, professeur à l'Université Laval, détaché par le Gouvernement Français et chevalier de palmes académiques seront les hôtes d'honneur de ce banquet qui promet.

Seront aussi à l'honneur MM. S. Redmond, E. Bolduc et Paul Vachon, maires de St-Georges et de Ste-Marie.

Si l'an dernier et par la faute de la politique, le banquet fut un peu moins brillant que d'habitude, il

15 et 16 juillet

Le lundi 15 juillet à 8 h. 30 Hôtel Morency, grande soirée du couronnement, 9 marianes sont sur les rangs: Diane Ferland, Francine Maheux, Henriette Gilbert de St-Georges, Pauline Breton de St-Jean de Lalonde, Monique Bolduc de St-Théophile, Rolande Poulin de St-Benoît, Lise Lessard d'Est-Broughton, Paule Roy de St-Elzéar et Ginette Brochu de Ste-Marie.

Elles seront couronnées par les reines et duchesses de l'an dernier Marthe Roy et Marie-Lourdes Dulac. A cette occasion seront remis les prix et trophées aux gagnants de épreuves sportives.

Le 16, mardi dans le village ou la ville de la reine, il y aura répétition du couronnement, dans les mêmes conditions et avec le même luxe de détail.



La reine de la Beauce 1962 MARTHE ROY

Alors que...

(Suite de la page 3)

ment le prix. Les membres du F.L.Q. ont pris leurs risques et ils en souffriront dans leur liberté, moi je prends aujourd'hui le mien avec l'assurance que la Cause y gagnera.

Et ce prix que j'y mets personnellement, c'est une grève de la faim. A compter de ce soir, j'entre en réclusion au secrétariat du Parti républicain, à 4270, rue Papineau à Montréal et j'y resterai

jusqu'au jour où j'aurai reçu, pour la Cause de l'indépendance du Québec, la somme de \$100,000.00, n'absorbant pour toute nourriture que de l'eau et une tranche de pain par jour. Je n'ai rien d'autre à apporter à l'indépendance que le sacrifice de ma personne, mais ce sacrifice, je suis prêt à le faire jusqu'au bout.

Je sais la gravité de cette décision, mais je sais également qu'il est futile de parler d'indépendance et d'unité des Indépendantistes si les mouvements de l'indépendance ne possèdent pas les instruments essentiels à son action. Et ces ins-



LA CARAVANE DES PROVERBES ET LOCUTIONS

\$3.00 à GAGNER

EN T-UT-CH-S- IL F-UT C-NS-D-RER LA F-N

Veuillez utiliser ce Coupon pour vos envois et adresser à: La Caravane des Proverbes

STE-MARIE (BEAUCE) - C. P. 100

Non valable après le 18 juillet

Nom _____
Adresse _____
Comté _____

Ailleurs c'est bien

Mais c'est meilleur chez votre pharmacien

PHARMACIE LA ROCQUE ENR.

Prescriptions - Cosmétiques - Photographie

287 Notre-Dame - Ville Sainte-Marie (Beauce) Tél: 387-5471

La réponse de la semaine dernière était:

"De peu on fuit de trop on pâtit"

la gagnante est: Diane Gagnon

Ste-Marie Bee, rue St-Edouard



Le Chef des "Hurons" Max GrosLouis dépose une couronne au Monument aux morts de St-Georges.

Au profit de la Mariane de Ste-Marie - Troupe huronne à Ste-Marie

Samedi le 13 juillet à Ste-Marie au terrain de l'O. T. J. la troupe "Les Hurons de Loretteville" donneront le spectacle, dont le directeur est Max GrosLouis.

Hurons authentiques revêtus de leurs habits les plus beaux ils vous

enchanteront avec leurs danses mi-mées et leurs chants mélancoliques. La danse du feu revêt un éclat particulier sous les lumières. La danse de L'Aigle, comme rep.: La Guerre, Du Soleil, Du Calumet, De la Couleuvre, Du sacrifice, Du Tomem sont autant de figures qui ne vous feront pas regretter cette soirée.

Au programme, courses de portage

avec 300, 400 et 500 livres sur les épaules. Tous les hommes forts de la Beauce sont invités à venir se mesurer aux Indiens.

Entrée: \$1.00 grandes personnes, 50c enfants et 25 cents de trois à 5 ans.

Ginette Brochu, Mariane de l'Alliance Française vous invite à venir l'encourager. Le mardi 16 verra la répétition du couronnement. Il faut que ce soit à Ste-Marie.

M.J.-P. RACINE A LA DEFENSE DES BUCHERONS

Les ouvriers de la forêt, comme les acheteurs de matériaux de construction de la région de Beauce, se réjouissent d'une intervention faite lundi dernier, auprès de l'honorable Walter Gordon, ministre des Finances, aux Communes par leur ancien député libéral, M. Jean-Paul Racine, maire de St-Honoré de Shenley.

En effet, lundi avant que le ministre des Finances du Canada fasse une concession relativement à la nouvelle taxe de 11% alors diminuée à 4%, M. Jean-Paul Racine a pris tout particulièrement la part des bucherons, en signalant que cette imposition leur serait préjudiciable.

Le télégramme de M. Racine fut aussi porté à la connaissance de l'hon. Chevrier, ministre de la justice, et alors premier ministre intermédiaire.

Voici la reproduction exacte du télégramme adressé par M. J.-P. Racine au ministre Walter Gordon: "Espère annoncer ce soir exemp-

tion taxe 11% sur scies mécaniques ou chain saws stop Taxe préjudiciable aux bucherons de la région qui ne sont même plus exemptés de dépenses d'entretien ni de dépréciations pour ces scies aux fins d'impôts stop Les bucherons dont le travail est saisonnier ont de faibles revenus stop Ceux-ci ne peuvent compter sur députés créditistes plus intéressés à leurs traitements personnels qu'à la défense de la cause de ces ouvriers de la forêt de notre région".



Automobiles usagées

FACILITE DE PAIEMENT
PARFAITE CONDITION
VASTE CHOIX

- GALAXIE 500 62, sedan, auto., 8 cyl. P. S.
- FORD 61, Station Wagon, radio "8"
- CHEVROLET 61, Coach, 6 cyl. auto., radio
- VOLKSWAGEN 1961, Coach
- RENAUD 61, sedan 4
- ANGLIA 61, coach.
- MONARCH 60, Sedan, auto., radio
- VOLKSWAGEN 60, radio
- PONTIAC 59, Station Wagon, 9 passagers
- CHEVROLET 59, Impala, sedan, auto., 8 cyl.
- CHEVROLET 59, Biscayne, sedan, auto., 6 cyl.
- FORD 58, Sedan, auto., radio, 8 cyl.
- CHEVROLET 58, sedan, auto., radio, 6 cyl. Bel Air
- CHEVROLET 58, sedan, 6 cyl. auto.
- VAUXHALL 58, Sedan
- FORD 57, sedan 8 cyl.
- FORD 57, Coach, automatique, radio
- CHEVROLET 57, radio, 8 cyl.
- FORD 57, sedan, auto., radio 8 cyl.
- BUICK 57, sedan, auto., radio
- CHEVROLET 57, H. T., auto., 8 cyl.
- MONARCH 1956, Sedan, Hard Top, auto., radio P. St. P. B.
- METEOR 56, H. T. auto., 8 cyl.
- MERCURY 1955, H. Top, radio, auto.

Serions intéressés à faire des échanges pour des "Pick Up"

Profitez des prix spéciaux qui vous sont offerts.

- CAMIONS -

- FORD 62, Pick up
- FORD 60, 4 tonnes
- CHEVROLET 59, Panel
- G. M. C. 59, 4 tonnes
- CHEVROLET 58, 5 tonnes
- FORD 58, 4 tonnes, boîte et "dunkey"
- DODGE 56, 1 tonne
- MERCURY 53, 1 tonne

RENDEZ-VOUS CHEZ

J. L. CLICHE AUTOMOBILES

LTEE

vendeur autorisé

FORD

Falcon, Fairline, Galaxie, Camions

Vallée-Jonction, Beauce Tél.: 437-5445



GRENIER-BISSON — Samedi le 6 juillet 1963 se sont épousés en l'église de St-Elzéar Bce, Mlle Eva Grenier, fille de Mme Wilbrod Grenier de St-Elzéar à M. Simon Bisson, fils de M. et Mme Emile Bisson de Ste-Marie. La réception eut lieu après la cérémonie à la Seigneurie Ste-Marie.



TURMEL-MARCOUX — Le Rév. Père Moreau, missionnaire bénissait samedi le 6 juillet 1963 en l'église de Ste-Marguerite l'union conjugale de Mlle Louise Turmel, fille de M. et Mme Alfred Turmel à M. Benoît Marcoux, fils de M. et Mme Lorenzo Marcoux. La réception après la cérémonie eut lieu à l'hôtel Labbé de Ste-Hénédiine.



BILODEAU-LABBE — Samedi le 6 juillet 1963 fut béni le mariage de Mlle Anne-Marie Bilodeau, fille de M. et Mme Paul-Emile Bilodeau de Ste-Marie à M. Maurice Labbé, fils de M. et Mme Gérard Labbé de Ste-Marie. Après la cérémonie, une réception eut lieu à l'Auberge de la Chaudière.

Dans nos Théâtres

Théâtre PERRO

Jeu. sam. 11, 13 juillet
"Anna et les Maoris"
Sherley McLaine, Laurence Harvey
— AUSSI —

"Meurtre en 45 tours"
Daniele Darieux, Michel Auclair
— AUSSI —

Dim. mar. 14, 16 juillet
en couleurs

"La reine des barbares"
Jacques Sernas, Cheslo Alonso
— AUSSI —

Couleur

"Les nuits du monde"

Jeu. sam. 18, 20 juillet

Une corde pour te pendre
Kirk Douglas, Virginia Mayo
— AUSSI —

"Bagarre du Montana"
Georges Montgomery, Randy Stuart

CINEMA REX

Ven. sam. dim. lun.
12, 13, 14, 15 juillet
Grand Spécial

"Seuls sont les indomptés"
Kirk Douglas
— AUSSI —

en couleurs

"Comtesse Maritza"
Rudolf Schock, Christine Cormer
Mar. mer. jeu. 16, 17, 18 juillet

"Pionnier de l'espace"
Marshall Thompson, Maria Landi
— AUSSI —

"Le chevalier du château maudit"
Pierre Cressoy

Marquette

Jeu. sam. dim. 11, 13, 14 juillet
En couleurs - CinémaScope

"Le monde s'écroule"
Walter Pidgeon, Joan Fontaine
— AUSSI —

Technicolor

Crépuscule sanglant
Rory Calhoun, Dean Jagger
Rep. pour les enfants samedi à 2.30 le 13 juillet.

Jeu. sam. dim. 18, 20, 21 juillet

L'espionne des Ardennes
Howard Keel, Burt Reynolds
— AUSSI —

Merveille masquée
Tony Wright, Shirley Eaton

THEATRE Jacob

TEL. 387-2768
STE-MARIE, Q.C.

Jeu. ven. sam. 11, 12, 13 juillet

"La rumeur"
Audrey Hepburn, Shirley Maclaine
Vous verrez dans ce film ce que la calomnie peut faire.
— AUSSI —

"La fin d'un voyou"
John Saxon, Linda Cristal
Drame de la jungle new-yorkaise

Dim. mar. 14, 16 juillet

"Rendez-vous de septembre"
Rock Hudson, Gina Lollobrigida
Sandra Dee, Bobby Darin

Le drame de la génération perdue. Un homme favorisé par la fortune possède une voiture, un avion, une villa, un grand hôtel.

Jeu. ven. sam. 18, 19, 20 juillet

Scotland Yard à l'écoute
Sabine Sesselman
— AUSSI —

"La foire aux femmes"

THEATRE CENTRE RECREATIF

STE-MARIE, BEAUCE

Jeu. ven. am. 11, 12, 13 juillet

La moucharde
Dany Carrel, Pierre Vaneck
— AUSSI —

En couleurs

La péniche du bonheur
Gary Grant, Sophia Loren

Dim. mar. 14, 16 juillet

Des femmes disparaissent
Estella Blain, Philippe Clay
— AUSSI —

en couleurs

Maruzella
Mariza Alasio, Massimo Serata

Jeu. ven. sam. 18, 19, 20 juillet
en couleurs

Un soir à la Scala
(Jeunesse d'aujourd'hui)
Caterina Valente, Live Bourdon
— AUSSI —

En couleurs

"Tueurs de feux à Maracaibo"
Cornel Wilde

"LA CITADELLE DES GRANDS FILMS"

Théâtre Beauceville
BEAUCEVILLE

Jeu. ven. sam. dim. lun. mar.
11, 12, 13, 14, 15, 16 juillet

"Commandos de destruction"
Lisa Lu, Glenn Corbett,
Henry Morgan
— AUSSI —

"Pages indiscrettes"
Le 11 à sam. 18 au 23 juillet.

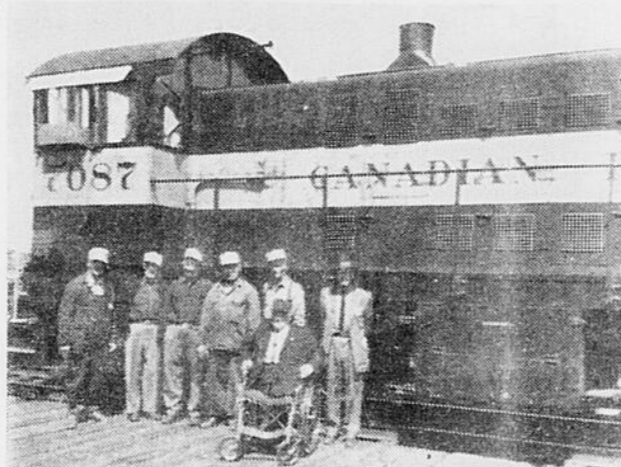
"Chérie recommençons"
Yul Brunner, Lory Kendall
— AUSSI —

"Opération secrète"

L'amitié n'a pas de place pour l'oubli A la station de Mégantic P. Q.



Première rangée de gauche à droite: M. Giroux, l'accidenté Arthur Roy, deux amis de M. Roy. Deuxième rangée: M. W. Bellefleur, MM. N. Nadeau, Armand Leblond, B. Lapointe, Bole Hutchison.



L'accidenté M. Roy, de gauche à droite: MM. Hamel, E. Roy, Gagné, A. Gérard, Morin, Nadeau.

Ce sont là les vœux qu'expriment les employés de Chemin de fer du terminus de Mégantic, à leur ami et confrère Arthur Roy de Ste-Marie de Beauce, ancien employé du Québec Central, qui perdit les jambes dans un terrible accident qui faillit aussi lui coûter la vie.

THEATRE JACOB

Grand Spécial - En couleurs

Dimanche, mardi, 14-16 juillet

LE RENDEZ-VOUS DE SEPTEMBRE

EN COULEURS

ROCK HUDSON

GINA LOLLOBRIGIDA

SANDRA DEE BOBBY DARIN

113 MIN.

Le drame de la génération perdue. L'enfant prodige favorisé par la fortune.

Hrs de représentations: Dimanche: 2 hrs 30 - 7 et 9 hrs

Mardi: 8 hrs 30

C'est à l'occasion de son voyage à Lac Mégantic le 16 mai dernier, que Arthur rencontra ses confrères de Chemin de fer, après une absence de plus de dix ans, alors qu'il était en service permanent sur le train qui voyageait jadis tous les jours entre Lac Mégantic et Vallée. Les amis et les confrères lui serrèrent la main et échangèrent des souvenirs des années passées alors que notre confrère était comme nous plein de santé. Ce fut ensuite le tour des questions sur les circonstances qui ont entouré l'accident de notre confrère et ce n'est pas sans amertume qu'Arthur nous racontait que c'était le 7 novembre 1954, qui fut pour lui la nuit la plus grave de toute sa vie, alors qu'il revenait de Lac Frétière à Vallée, sur le train No. 34, comme serre-frein, et qu'il était à appliquer un frein sur des wagons, il glissa, tomba d'une hauteur de wagon, où plusieurs wagons lui passèrent sur les jambes, et fut traîné sur une distance de 175 pieds, et une fois libéré se traîna lui-même sur ses mains une distance de plusieurs verges, à une traverse publique où il reçut du secours des passants qui appelèrent immédiatement une ambulance et le médecin W. Morin de St-Camille. Il était alors 2.50 hrs a.m. Cet accident venait de ravir à notre confrère, ce que l'homme a de plus cher, les deux jambes.

Ses compagnons de travail dont il nous rappelait les noms, soit Aimé Gagnon, Luc Vachon, Edgar Doyon et quelques autres qui se souviennent encore les moments difficiles de l'accident, formèrent une équipe de secours qui eut raison de la mort.

Notre confrère ne perdit pas sa connaissance, et ce n'est que vers 3.45 hrs a.m. qu'il entra à l'Hôpital Hôtel-Dieu, et sous les soins de l'habile chirurgien le Dr L. P. Roy, notre confrère Arthur retourna chez lui après une hospitalisation de deux mois et demi.

Le passe-temps favori, de notre ami et confrère, est la collection des timbres, et la correspondance avec des employés de chemin de fer étrangers. Quel plaisir vous lui procurez lorsque vous arrêtez à Ste-Marie, et entrez voir Arthur, même pour quelques minutes, et parlez lui de chemin de fer, c'est son plaisir car il n'a garde de rancœur avec personne, des suites de son accident.

A son voyage à Lac Mégantic Arthur était accompagné de son frère, et c'est dans une chaise roulante qu'il vint rencontrer les gars de son temps. L'amitié a rendu inoubliables les jours, où notre confrère était comme nous un employé actif au Chemin de fer, les poignées de main et les échanges de plaisanteries on fait que notre confrère est retourné chez lui convaincu, qu'il y avait encore à Lac Mégantic des gars qui possèdent l'esprit de fraternité et de charité qui doit animer tout bon chrétien.

Bonjour Arthur et aux noms des gars de chez nous je t'invite à nous revenir encore.

D'un ami de toujours,
W. Bellefleur
C.P.R. Lac Mégantic, Qué.

Décès de M. l'abbé Arthur Ferland



A Saint-Apollinaire de Lotbinière le 25 juin 1963 à l'âge de 74 ans est décédé subitement M. l'abbé Arthur Ferland curé de Saint-Apollinaire fils de feu Georges Ferland et de Dame Marie Bilodeau de Ste-Marie de Beauce.

La translation des restes mortels eut lieu jeudi le 27 en l'église de Saint-Apollinaire et les funérailles vendredi le 28 juin. L'inhumation fut faite au cimetière paroissial de St-Apollinaire.

Né à Saint-Elzéar Beauce le 22 novembre 1888, il fut ordonné prêtre le 2 juin 1916.

Professeur à Ste-Anne de la Pocatière 1914-1934. Curé à N. D. d'Issoudun 1934-1945. Curé à St-Apollinaire 1945-1963.

Le défunt laisse dans le deuil: Ses frères et belles-sœurs: M. le Chanoine Hervé Ferland curé de Ste-Alexandre de Kamouraska, M. et Mme Wilbrod Ferland Vallée-Jonction, M. et Mme J. D. Ferland Saint-Elzéar.

Ses sœurs et beaux-frères: M. et Mme Léonidas Marcoux (Laure-An-

Passez de magnifiques vacances

Avant le départ, faites vérifier votre automobile

Notre mécanicien étant de retour au travail nous pouvons vous donner entière satisfaction.

Spécialité: Alignement et balancement de roues "tune-up"

A tous nos clients: Bienvenue et Bonnes Vacances

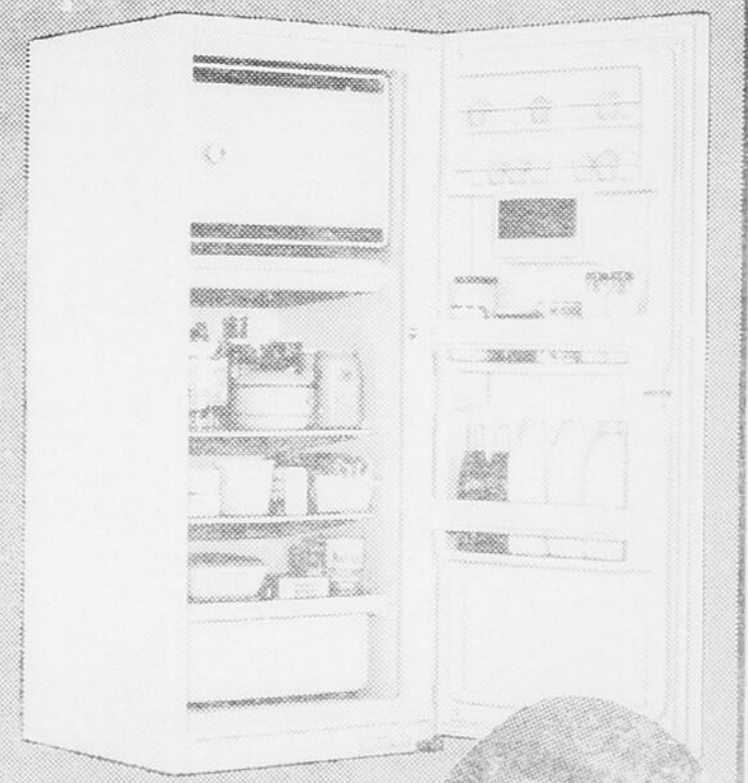
Turcotte & Frère

Enr.

Ste-Marie, Beauce.

Tél. 387-2688

MOFFAT



Modèle 734-397 avec gros congélateur de 100 lb.

Vous n'aurez pas besoin de faire vos achats aussi souvent grâce à l'énorme capacité d'entreposage frais et congelé que présente ce réfrigérateur MOFFAT. Considérez seulement ces autres caractéristiques de qualité: cubage général de 14 pieds cube avec double système de dégivrage automatique, congélateur séparé de 100 lb. à zéro degré, rayon à paquets dans la porte du congélateur, deux plateaux à cubes de glace en aluminium, type éjecteur, plaque frigorigène à froid humide, clayettes coulissantes, deux légumiers en email-porcelaine avec garniture en aluminium anodisé porte à joint magnétique, rayons à oeufs amovibles, compartiment à beurre et fromage, deux tablettes à bouteilles, devants de tablettes en aluminium anodisé retournable, et enfin la construction MOFFAT... pour une durée illimitée!

RAOUL BOURGAULT

marchand de meubles et accessoires électriques

Ste-Marie Beauce

Tél.: 387-2686

J. Beshro & Fils

STE-MARIE, BEAUCE, P. Q. - Tél: 387-2650

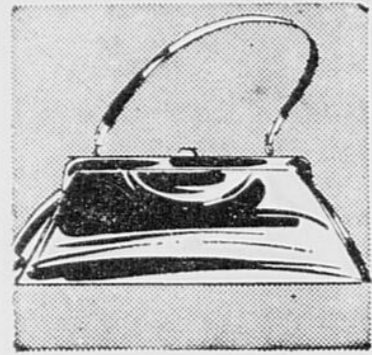
vendredi et samedi

Bourses pour dames

Très grand choix de modèles

Valeur jusqu'à \$9.95

\$ 1.00



Souliers de travail

pour Hommes

Valeur \$10.95

\$ 4.95



BALANCE DE LIGNES

Souliers pour dames et jeunes filles

Talons bas, cubain et haut Assortis de couleurs.

Valeur jusqu'à \$12.95

1.98 - 2.98

Complets pour enfants

Qualité supérieure

Valeur \$29.95

\$ 9.88

Chemises blanches pour Hommes

Très beau coton

Valeur \$5.00

\$ 2.49



CHAPEAUX

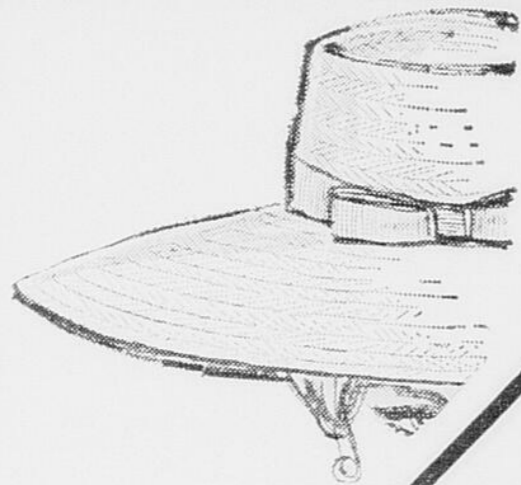
pour dames et jeunes filles

Nouvelles créations pour l'été

Valeur jusqu'à

à \$12.95

\$1.



BAS de NYLON

1ère qualité, sans couture

Nouvelle teinte

3 paires pr **\$ 1.**



Bermuda pour dames

et jeunes filles Couleurs - Grandes assorties

\$ 1.48



Imperméables (trench) et paletots pour hommes

Valeurs jusqu'à \$59.50

\$ 9.88



Val. \$4.95

T-Shirts (Gilets sport) pour Hommes

Valeur \$5.00

.88



Coupe-vents hommes et jeunes gens

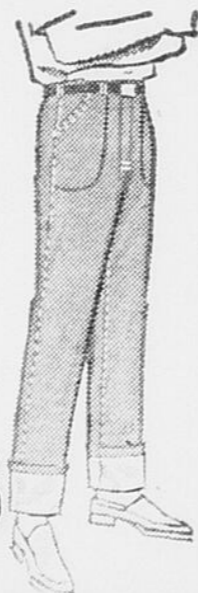
Val. \$19.95

\$ 4.88

Jeans pour hommes

Choix exceptionnel de couleurs

Val. \$5.95 **2.95**



Lot de jupes pour dames et jeunes filles

\$ 1.98

Très beau choix de motifs et couleurs. Toutes les grandeurs

Valeur jusqu'à \$9.95



Manteaux dernier cri

pour Dames et jeunes filles

Régulier \$39.50

\$ 9.88

ET

\$ 12.88



Lot de robes pour dames et jeunes filles

Très belle qualité vaste choix de teintes - couleurs

Rég. jusqu'à

\$19.50

\$ 4.88



Des centaines de clients en ont profité depuis le début... imitez leur geste - profitez des nouveaux spéciaux pour vendredi et samedi seulement.

J. BESHRO & FILS

Ste-Marie, Beauce

NOTRE VENTE-RECORD DE JUILLET ! Celle que vous ne pouvez vous permettre de manquer ! La vente aux mille et une AUBAINES! Offre immense de marchandises nouvelles, fraîches et impeccables... choisies avec soin pour VOUS! Vous trouverez la qualité extraordinaire pour de tels bas prix..Vous trouverez les prix renversants pour une telle qualité !